

OPCIONES

DE ESCUELEAS PÚBLICAS EN CONNECTICUT

2008-2009



Una Guía para Estudiantes y sus Familias
Departamento de Educación del Estado de Connecticut

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN
DEL ESTADO DE CONNECTICUT

Mark K. McQuillan, Commissioner

George A. Coleman, Deputy Commissioner

Division of Family and Student Support Services

Charlene Russell-Tucker, Associate Commissioner

Bureau of Choice Programs

Mark O. Linabury, Acting Chief

Robert Kelly

William Magnotta

William A. Howe

Eileen Alvarado

OPCIONES DE ESCUELEAS PÚBLICAS EN CONNECTICUT

CONTENIDO

Un mensaje del Comisionado de Educación Mark K. McQuillan	iii
Declaración de Posición Respecto a Opciones de Escuelas Públicas	iv
Las Escuelas Chárter	2
Escuelas Imán Interdistritales	10
Opción Abierta	35
Centros Vocacionales Regionales de Agricultura	38
Escuelas Superiores Técnicas de Connecticut	44

UN MENSAJE DEL COMISIONADO DE EDUCACIÓN

MARK K. MCQUILLAN

Durante la última década, Connecticut ha emprendido un programa de opciones extendidas de escuelas para los padres y alumnos. Tradicionalmente, los estudiantes asisten a la escuela en el distrito escolar (el municipio) donde residen. A partir de 1966, un número de estudiantes urbanos han asistido a escuelas suburbanas bajo un programa llamado Project Concern (Proyecto Interés). Los estudiantes de escuela superior además han tenido la opción de asistir a una Escuela Superior Técnica de Connecticut (antes conocidas como escuelas vocacional-técnicas regionales) o a un centro vocacional agrícola regional desde la década de los 1950. En 1991, la gama de opciones se amplió con la apertura de la primera escuela imán regional en New London; había 53 escuelas imán en operación a partir de septiembre de 2006. Las primeras escuelas chárter de Connecticut abrieron sus puertas en 1997; a partir de septiembre de 2006, 16 escuelas chárter estaban abiertas. En 1998-99, el Project Concern fue reemplazado por el nuevo programa Open Choice (Opción Abierta), el cual permite el movimiento en ambas direcciones de estudiantes urbanos y suburbanos en las regiones colindantes de las tres ciudades más grandes de Connecticut.

En la Sesión Especial de junio 2007, la Asamblea General de Connecticut reafirmó su compromiso para la inscripción total en sus escuelas imán interdistritales, al adoptar nueva legislación que permite que los operadores de escuelas imán interdistritales matriculen a estudiantes de distritos no participantes si tienen puestos vacantes. Además, la Asamblea General financió un nuevo servicio de Open Choice para estudiantes de escuela media y superior en lectura, matemática e intervención conductual para fortalecer los resultados de los estudiantes, reducir la tasa de abandono por estudiantes de Open Choice, y desarrollar la capacidad de los distritos para servir mejor a los estudiantes de Open Choice. Los estudiantes rotarían fuera del programa de apoyo con el dominio de destrezas académicas a su nivel de grado, creando espacio para que estudiantes adicionales se beneficien del programa.

Con la reciente ampliación de las opciones educativas, el Consejo de Educación Estatal inició un programa de información pública para informar a los padres y estudiantes sobre las opciones disponibles para ellos. Este libro es parte de dicho programa de alcance. Los colaboradores en este esfuerzo son los seis centros regionales de servicios educativos, las actuales 53 escuelas imán y las 16 escuelas chárter, las 17 Escuelas Superiores Técnicas de Connecticut y los 19 centros vocacionales agrícolas. Cada agencia o escuela presenta sesiones informativas para ofrecer información escrita y responder a preguntas sobre las opciones disponibles. Hay información adicional disponible en el sitio Web del Departamento de Educación del Estado de Connecticut: www.ct.gov/sde.

El Consejo de Educación Estatal les recomienda con insistencia a los padres y estudiantes con interés en nuevas opciones escolares, que se informen lo más posible acerca de los programas que les interesen. Les aconsejamos que lean los materiales, que asistan a las sesiones informativas y que hagan preguntas. Una buena comprensión de las oportunidades conducirá a buenas opciones para el aprendizaje. Para más información, comuníquese con las escuelas que le interesen para arreglar una visita. Además, puede haber opciones de escuelas y programas de especialidades dentro de su propio distrito escolar, y le recomendamos que explore estos también.

Este libro está diseñado para brindar a usted y a su(s) hijo/hija/hijos información acerca de las opciones educativas disponibles ahora en Connecticut. Se proporciona información acerca de cada opción. Para cada opción, hay respuestas y un conjunto de preguntas básicas acerca de la operación de las escuelas o el programa. Para Open Choice, se da una lista de los centros regionales de servicios educativos responsables por la administración del programa indicado. Para las otras opciones, los listados incluyen los nombres, direcciones y breves descripciones de las escuelas. Estas descripciones son tan sólo el comienzo.

Esperamos que esta información sea útil para ustedes para determinar cuáles opciones educativas son las mejores para sus hijos. Sugerencias de maneras en que se podría mejorar este libro serán bien recibidas. Para pedir copias adicionales de este libro, por favor comuníquese con Diane Sanderson, Oficina de Comunicaciones, Departamento de Educación, por teléfono al 860-713-6526, por correo electrónico al: diane.sanderson@ct.gov, o por correo postal al: P.O. Box 2219, Room 312, Hartford, CT 06145.

DECLARACIÓN DE POSICIÓN SOBRE OPCIONES DE ESCUELAS PÚBLICAS

Adoptada el 6 de abril de 2005
Consejo de Educación del Estado de Connecticut

El Consejo de Educación del Estado de Connecticut se dedica a asegurar el más alto nivel posible de aprovechamiento para cada estudiante de Connecticut. Este compromiso se realiza en escuelas que ofrecen un ambiente creativo y flexible que valoriza las singulares capacidades, talentos, intereses, estilos de aprendizaje y experiencias de cada estudiante. Al ofrecer a los padres y estudiantes opciones entre una gama de programas y entornos educativos, creemos que nuestro sistema educativo maximizará la oportunidad para cada estudiante de realizar su potencial más alto. Ningún currículo, modelo educativo o pedagogía en particular es el mejor para todos los estudiantes; más bien, cada distrito tiene que considerar una combinación de éstos que se adapte para satisfacer las fortalezas y las necesidades individuales de cada estudiante.

Se ha determinado que los programas de Opciones influyen de una manera directa y positiva, tanto al nivel de la participación de los padres como de la motivación estudiantil. El Consejo apoya los esfuerzos para ofrecer las siguientes opciones a TODOS los niveles: programas de preparación para la escuela, escuelas chárter públicas, Open Choice/Opción Abierta, programas de subvenciones cooperativas entre distritos, escuelas técnicas superiores, y centros vocacionales agrícolas.

El Consejo de Educación Estatal recomienda que cada consejo escolar local y regional utilice su autoridad establecida por la ley para ampliar las oportunidades de escuelas y programas al proporcionar una selección más amplia de rigurosas experiencias educativas dentro de, y entre los distritos escolares. El Consejo se compromete a ofrecer una amplia gama de opciones educativas a los padres y estudiantes y continuará sus esfuerzos para extender y mejorar dichos programas.

Abajo hay descripciones de algunos de los principales programas de opciones de escuelas públicas actualmente en operación:

- **Los Programas de Preparación** para la Escuela ofrecen a los padres de niños preescolares opciones entre la escuela pública y programas de educación temprana basados en la comunidad, los cuales satisfacen altas normas establecidas por el estado. Programas subvencionados de preparación para la escuela varían desde 2.5 horas al día hasta 10 horas al día.
- **Las Escuelas Imán Entre Distritos** están diseñadas para reducir voluntariamente el aislamiento racial, étnico y económico. Buscan atraer a estudiantes de los distritos escolares al ofrecer un currículo especial y de alta calidad. Estas emocionantes e innovadoras escuelas brindan oportunidades educativas a estudiantes que se benefician de una gama de temáticas o filosofías de enseñanza que incluyen las artes escénicas, matemática, ciencia y tecnología, estudios internacionales, niñez temprana y educación multicultural. Los estudiantes son admitidos mediante un sorteo.

- **Las Escuelas Chárter Públicas** son autorizadas por el Consejo de Educación Estatal. Las escuelas chárter locales son financiadas por los consejos de educación locales o regionales. Las escuelas chárter estatales son financiadas por el estado. Proporcionan programas educativos en pequeña escala dirigidos por una junta directiva compuesta de maestros y padres o tutores de los estudiantes matriculados en la escuela, y puede incluir miembros de la comunidad. Las escuelas chárter ofrecen una variedad de programas educativos y fomentada comunicación entre maestros y padres.
- **El programa Open Choice (Opciones Abiertas)** proporciona opciones de inscripción entre distritos para padres y estudiantes de grandes sistemas escolares urbanas y de los distritos suburbanos colindantes dependiendo del espacio disponible. El propósito del programa es el de mejorar el aprovechamiento escolar; reducir el aislamiento racial, étnico y económico o preservar el equilibrio racial y étnico; y proporcionar una opción de programas educativos para estudiantes matriculados en las escuelas públicas.
- **Programas Cooperativos de Subvención Entre Distritos** se enfocan en la mejoría de estudiantes en diversos entornos educativos y promueven la comprensión de la diversidad entre los participantes del programa. Los programas incluyen una multitud de campos educativos, incluyendo temáticas tales como matemática, ciencia, estudios del medio ambiente, las artes visuales y escénicas, futuros maestros, idiomas mundiales, escritura, estudios internacionales, y ciencia marina. Este programa subvencionado también patrocina programas residenciales de verano en universidades y colegios, los cuales presentan cursos académicamente estimulantes para estudiantes de diversos orígenes y comunidades.
- **Las Escuelas Superiores Técnicas de Connecticut** hacen posible que estudiantes de los grados 9 a 12 aprendan una carrera de tecnología mientras estudien para un diploma de escuela superior. Los estudiantes escogen un área de especialización después de participar en un programa de exploración en el noveno grado. Los estudiantes inscritos en las escuelas superiores técnicas quedan preparados para asistir a colegios universitarios de dos y de cuatro años y también para empleo productivo inmediatamente. También pueden recibir créditos universitarios durante sus años de escuela superior mediante programas de articulación con colegios universitarios de la comunidad. Estas escuelas ofrecen programas a tiempo completo, de tiempo parcial y nocturnos y sirven a estudiantes de escuela superior y adultos.
- **Los Centros Vocacionales Agrícolas Regionales** sirven a estudiantes de escuela secundaria en centros regionales localizados en escuelas superiores de currículos variados en todo el estado. Cada centro incluye instrucción en ciencia agrícola y educación de tecnología, prepara a los estudiantes para empleo a nivel de entrada o para educación superior, y desarrolla las cualidades de liderazgo y destrezas de empleabilidad. Los programas pueden incluir instrucción en ciencias de plantas y animales, mecánica de agricultura, acuicultura, ciencia alimenticia, recursos naturales y el medio ambiente. La aceptación en el programa se basa en los intereses de carrera del estudiante.

ESCUELAS CHÁRTER



[Preguntas y Respuestas]

¿CUÁLES SON LOS PROPÓSITOS DE LAS ESCUELAS CHÁRTER?

Las escuelas chárter (1) mejoran el aprovechamiento académico; (2) hacen provisiones para innovación; (3) proporcionan un medio para la reducción del aislamiento racial, étnico y económico; y (4) ofrecen opciones de programas de educación pública para estudiantes y padres.

¿QUÉ ES UNA ESCUELA CHÁRTER?

Una escuela chárter es una escuela pública no sectaria organizada como una corporación no lucrativa y operada independientemente de un consejo de educación local o regional. Las “Chárter” (cartas de constitución) son otorgadas por el Consejo de Educación y las escuelas pueden matricular a estudiantes en los Grados Pre-K a 12 conforme a lo establecido en sus cartas de constitución.

¿QUIÉNES SON ELEGIBLES PARA ASISTIR?

Las escuelas chárter están abiertas para todo estudiante, pero la carta de constitución podría limitar las áreas geográficas desde las cuales los estudiantes pueden asistir. La escuela chárter lleva a cabo un sorteo si hay más solicitantes que vacantes disponibles. Los distritos tienen la obligación de dar acceso a las escuelas al personal de la escuela chárter para propósitos de reclutamiento.

¿QUIÉN PAGA POR ESTAS ESCUELAS?

¿TENDRÁ QUE PAGAR EL PADRE COLEGIATURA POR EL ESTUDIANTE?

Los costos operativos de una escuela chárter estatal son financiados a través de una subvención estatal de \$8,650 por cada estudiante inscrito en la escuela. Las escuelas chárter también son elegibles para subvenciones competitivas federales y estatales para el establecimiento de una nueva escuela chárter. Lo padres no pagan colegiatura para enviar a su hijo/hija a una escuela chárter.

¿CÓMO VIAJARÁ MI HIJO/HIJA A LA ESCUELA?

El consejo de educación local o regional donde está localizada la escuela chárter tiene que proporcionar transportación para los estudiantes asistiendo a la escuela chárter que residan en el distrito. Los padres de estudiantes que residan fuera del distrito donde está localizada la escuela chárter podrían tener que proporcionar la transportación para su hijo/hija si la escuela chárter no la ofrece.

¿TIENE PROVISIONES LA ESCUELA PARA NECESIDADES DE ESTUDIANTES DE EDUCACIÓN ESPECIAL?

Sí. En el caso de una escuela chárter, la responsabilidad de celebrar la reunión del comité de planificación y ubicación recae sobre el distrito donde reside el estudiante. La escuela chárter tiene la responsabilidad de asegurar que el estudiante reciba los servicios requeridos por el Programa Educativo Individualizado (PEI) del estudiante, tanto si los servicios son proporcionados por la escuela chárter o por el distrito en el cual el estudiante reside.

¿A QUIÉN DEBO CONTACTAR PARA INSCRIBIR A MI HIJO/HIJA EN UNA ESCUELA CHÁRTER?

Póngase en contacto con la escuela chárter directamente (vea la lista en las siguientes páginas). Para información acerca de escuelas chárter nuevas, comuníquese con la oficina de escuelas chárter en el Departamento de Educación Estatal, al 860-807-2029.

BRIDGEPORT

ACHIEVEMENT FIRST BRIDGEPORT ACADEMY (*Academia “Logro Primero” de Bridgeport*)

Debon Lewis
Principal

Achievement First
Bridgeport Academy
391 E. Washington Ave.
Bridgeport, CT 06608

Tel. 203- 333-9128
Fax 203-333-9142
debonlewis@achievementfirst.org

Achievement First Bridgeport Academy es una rigurosa escuela pública chárter de preparación para universidad sirviendo a estudiantes de escuela media de la comunidad de Bridgeport. El programa de la escuela está basada en elementos de la cultura y del currículo académico desarrollado en la Amistad Academy. La escuela se enfoca en el crecimiento académico y social, teniendo como núcleo de su misión la graduación de universidad. Hay altas expectativas para la conducta y el crecimiento académico de los estudiantes, lo cual fomenta una cultura de éxito en la cual el logro es valorizado y “en la onda.” Los estudiantes se sienten seguros en este ambiente positivo, lo cual les permite formarse como individuos más autoconscientes y desenvueltos. Hay amplias oportunidades de aprendizaje debido a días de instrucción extendidos, instrucción en grupos pequeños, tutoría después de la escuela y una Academia de Verano obligatoria.

Nivel de Grado: 5 | Número de Estudiantes: 84 | Fecha de Abertura: Otoño de 2007

THE BRIDGE ACADEMY (*Academia El Puente*)

Timothy Dutton
Director

The Bridge Academy
401 Kossuth St.
Bridgeport, CT 06608

Tel. 203-336-9999
Fax 203-336-9852
bridgeacademy@yahoo.com

La academia Bridge Academy proporciona un currículo de preparación para universidad diseñado para superar los problemas encontrados en las zonas urbanas deprimidas. Las metas de la escuela se realizan a través de la participación de los padres; un programa de mentores con profesionales de la comunidad de comerciantes de Bridgeport, una introducción al mundo exterior que incluye las artes; y un número reducido de estudiantes, lo cual fomenta un sentido de comunidad y respeto propio.

Nivel de Grado: 7-12 | Número de Estudiantes: 260 | Fecha de Abertura: Otoño de 1997

NEW BEGINNINGS FAMILY ACADEMY (*Academia Familiar Nuevos Comienzos*)

Ronelle P. Swagerty
Directora Interina

New Beginnings
Family Academy
184 Garden St.
Bridgeport, CT 06605

Tel. 203-384-2897
Fax 203-384-2898
rpswagerty@nfacademy.org

New Beginnings Family Academy (NBFA) brinda a cada estudiante una educación sobresaliente que crea aprovechamiento alto y el fundamento intelectual para poder tomar determinaciones sanas y éticas. La academia logra esta misión en un ambiente de innovación y cooperación entre toda la comunidad escolar. NBFA ofrece un programa de día extendido y de año extendido que mantiene a los estudiantes en la escuela nueve horas al día, 11 meses al año. Un(a) coordinador(a) de relaciones familiares a tiempo asegura que los padres de NBFA reciban el más alto nivel de servicio al cliente.

Nivel de Grado: K-8 | Número de Estudiantes: 360 | Fecha de Abertura: Otoño de 2002

BRIDGEPORT

PARK CITY PREP CHARTER SCHOOL (*Escuela Preparatoria Chárter Park City*)

Bruce Ravage
Director Ejecutivo

Park City Prep
Charter School
510 Barnum Ave. (2nd floor)
Bridgeport, CT 06608

Tel. 203-953-3766
Fax 203-953-3771
bravage@parkcityprep.org

La misión de Park City Prep es la de promover la excelencia académica y fomentar interés y competencia en la matemática, ciencias y tecnología entre estudiantes de escuelas de bajo rendimiento y de las comunidades históricamente subrepresentadas en los campos de ciencia y tecnología. Se inculcará la responsabilidad cívica y personal a través de un currículo integrado que enfatiza las ramificaciones sociales, económicas y políticas de las investigaciones y descubrimientos científicos. Los estudiantes desarrollarán un aprecio de la contribución que la ciencia ha hecho en la formación de la historia y en el mejoramiento de nuestras vidas. A través de un currículo estimulante y orientado en las ciencias, los estudiantes desarrollarán la disciplina y las destrezas del pensar a un nivel más alto para prepararles para cursos de nivel avanzado en la escuela superior, y a la vez les cultivará un interés para seguir carreras en los campos de la ciencia y tecnología.

Nivel de Grado: 6-8 | Número de Estudiantes: 198 | Fecha de Abertura: Otoño de 2006

HAMDEN

HIGHVILLE CHARTER SCHOOL, INC.

Edward Favolise
Interim Director

Highville Charter
School, Inc.
130 Leederhill Drive
Hamden, CT 06517

Tel. 203-287-0528
Fax 203-287-0693
epfavolise@comcast.net

La Highville Charter School proporciona a las comunidades de Newhallville (New Haven) y Highwood (Hamden) una escuela de Pre-K a 7 con un currículo de estudios globales. La escuela incorpora las artes e idiomas extranjeros como un medio para enseñar las destrezas básicas así como las destrezas del pensamiento crítico. La Highville School se ha desarrollado en colaboración con tres colegios universitarios del área y busca servir como una escuela modelo de desarrollo profesional. La escuela sirve como un centro para programas y talleres culturales, de salud, atléticos y educativos para la comunidad.

Nivel de Grado: PK-7 | Número de Estudiantes: 277 | Fecha de Abertura: Otoño de 1998

HARTFORD

JUMOKE ACADEMY

Michael M. Sharpe
Chief Executive Director

Jumoke Academy
250 Blue Hills Ave.
Hartford, CT 06112

Tel. 860-527-0575
Fax 860-525-7758
sharpem@jumokeacademy.org

La meta de Jumoke Academy es la de preparar a los niños a competir en el mercado global mediante el logro de alta excelencia académica y social. Se requiere que los estudiantes mantengan participación completa en un riguroso programa académico, el cual desarrolla sus destrezas del pensamiento crítico y el dominio apropiado a su grado en la matemática, lectura, escritura y ciencia. Jumoke Academy mantiene una colaboración estrecha con sus padres, miembros de la comunidad y las universidades locales. Entre los objetivos de la escuela se incluye la enseñanza a todos los niños de un idioma extranjero, tecnología/ciencia de biblioteca y conocimiento de las artes.

Nivel de Grado: PK-8 | Número de Estudiantes: 370 | Fecha de Abertura: Otoño de 1997

MANCHESTER

ODYSSEY COMMUNITY SCHOOL

Elaine Stancliffe
Directora Ejecutiva

Odyssey Community School
579 West Middle Turnpike
Manchester, CT 06040

Tel. 860-645-1234
Fax 860-533-0324
estancliffe@odysseyschool.org

La escuela Odyssey Community School proporciona una educación ejemplar en una comunidad que alimenta la mente y corazón particular de cada niño. Se les enseña a nuestros estudiantes a pensar claramente, aprender independientemente, consumir información sensatamente, comunicar eficazmente en una variedad de medios, y a comprender el poder de la tecnología en la sociedad. Dando la responsabilidad a los estudiantes de conformarse a altas normas de conducta, las familias y los maestros trabajan juntos para ayudarles a formarse como ciudadanos responsables de carácter fuerte y compasivo que conocen bien a sí mismos. Los graduados serán deseosos de continuar aprendiendo, y dedicados a mejorar las comunidades donde viven.

Nivel de Grado: 4-8 | Número de Estudiantes: 175 | Fecha de Abertura: Otoño de 1997

NEW HAVEN

AMISTAD ACADEMY

Matt Taylor
Director Ejecutivo

Amistad Academy
407 James St.
New Haven, CT 06513

Tel. 203-773-0390
Fax 203-773-0364
matttaylor@amistadacademy.org

La misión de Amistad Academy es la de acelerar el aprendizaje de los estudiantes para que logren grandes adelantos académicos en las destrezas que son esenciales para el éxito en la escuela superior, en la universidad y en la vida, y desarrollar a estudiantes que asuman la responsabilidad por sí mismos, su escuela, y su comunidad al comportarse de acuerdo con los valores de la escuela según con el acrónimo “REACH – Respect, Enthusiasm, Achievement, Citizenship and Hard work” (*respeto, entusiasmo, aprovechamiento, ciudadanía y trabajo duro*). Un modelo educativo de altas expectativas incluye un estimulante currículo básico, el uso continuo de evaluaciones diagnósticas, un día escolar y año escolar extendidos y un sistema basado en el rendimiento para la promoción. Las calificaciones en la prueba Connecticut Mastery Test de los estudiantes de Amistad Academy consistentemente resultan más altas que los promedios estatales, rivalizando con los mejores distritos escolares en todo el estado. Amistad Academy es la escuela bandera de la red de escuelas “Achievement First” (*Aprovechamiento Primero*).

Nivel de Grado: K-1, 5-10 | Número de Estudiantes: 546 | Fecha de Abertura: Otoño de 1999

ELM CITY COLLEGE PREPARATORY SCHOOL (*Escuela de Preparación Universitaria Elm City*)

Dale Chu, Director de la
Escuela Primaria
240 Greene Street
New Haven, CT 06511

Tel. 203-498-0702
Fax 203-498-0712
dalechu@achievementfirst.org

Marc Michaelson
Director de la Escuela Media
49 Prince St.
New Haven, CT 06519

Tel. 203-772-5332
Fax 203-772-3641
marcmichaelson@achievementfirst.org

Elm City College Preparatory School existe para fortalecer las destrezas académicas y de carácter necesarias para que todo estudiante sobresalga en el nivel más alto de las escuelas superiores y universidades, para tener éxito en un mundo competitivo, y para servir como la próxima generación de líderes en sus comunidades. Un modelo educativo de altas expectativas incluye un currículo central estimulante, el uso continuo de evaluaciones diagnósticas, un día y año escolares extendidos, y un sistema basado en el rendimiento para la promoción. Elm City College Prep tiene un ambiente positivo y estructurado en el cual se les enseña a todos los estudiantes a demostrar siempre conducta ejemplar y comportarse de acuerdo con los valores de la escuela según con el acrónimo “REACH – Respect, Enthusiasm, Achievement, Citizenship and Hard work” (*respeto, entusiasmo, aprovechamiento, ciudadanía y trabajo duro*). Elm City College Prep es parte de la red de escuelas “Achievement First” (*Aprovechamiento Primero*).

Nivel de Grado: K-8 | Número de Estudiantes: 477 | Fecha de Abertura: Otoño de 2004

NEW HAVEN

COMMON GROUND HIGH SCHOOL (*Escuela Superior Terreno Común*)

Oliver Barton
Director

Common Ground High School
New Haven Ecology Project
358 Springside Ave.
New Haven, CT 06515

Tel. 203-389-0823
Fax 203-389-7458
www.nhep.com
obarton2@nhep.com

Common Ground es una amplia escuela superior de preparación para la universidad, cuyo tema es el estudio del medio ambiente. La escuela está localizada en un sitio de 20 acres dentro de New Haven, rodeada por el Parque Estatal West Rock Ridge, de 1500 acres. El sitio incluye una granja funcional de demostración. Este sitio singular y el campus permiten que los alumnos estudien el medio ambiente natural, la producción de alimentos orgánicos y cuestiones de la justicia ambiental que afecten a las comunidades locales. Los cursos estimulantes en todas las principales disciplinas académicas incluyen a los estudiantes en auténtico aprendizaje a través de proyectos, comprobación, literatura e investigación. Los estudiantes interesados y de alto rendimiento cursan un avanzado Programa Ambiental de Honores y toman clases a nivel universitario durante sus últimos dos años de estudios.

Nivel de Grado: 9-12 | Número de Estudiantes: 150 | Fecha de Abertura: Otoño de 1997

NEW LONDON

INTERDISTRICT SCHOOL FOR THE ARTS AND COMMUNICATION
(*Escuela Interdistrital para las Artes y Comunicación*)

Ruth Cole-Chu
Directora Ejecutiva

Interdistrict School for the
Arts and Communication
190 Governor Winthrop Blvd.
New London, CT 06320

Tel. 860-447-1003
Fax 860-447-0470
ruth_cole-chu@isaacschool.org

La Interdistrict School for the Arts and Communication (ISAAC) es un centro regional para el aprendizaje interdisciplinario. El enfoque holístico de ISAAC en la educación presenta un riguroso currículo cuyas varias disciplinas están integradas a través de las artes y destrezas modernas de comunicación. El currículo sostiene una comunidad de aprendizaje que es tanto multicultural como multilingüe, basada en un marco de conocimientos, destrezas y concientización. Con su pequeño y diverso alumnado, se esfuerza por ser un modelo para la reducción del aislamiento racial.

Nivel de Grado: 6-8 | Número de Estudiantes: 180 | Fecha de Abertura: Otoño de 1997

NORWICH

INTEGRATED DAY CHARTER SCHOOL (*Escuela Chárter Integrada Diurna*)

Rosemarie Rose
Directora

Integrated Day Charter School
68 Thermos Avenue
Norwich, CT 06360

Tel. 860-892-1900
Fax 860-892-1902
roser@idcs.org

El programa de la Escuela Integrada Diurna es un programa alternativo que se adhiere al enfoque de desarrollo. Los métodos de enseñanza utilizados se diferencian dramáticamente de aquellos que se usan en un salón convencional. La filosofía fundamental del programa reconoce que para estar involucrado activamente y realmente interesado, un aprendiz necesita dar sus aportaciones tanto en el contenido como en el proceso del aprendizaje mediante el cual se adquieren los conocimientos. Las áreas específicas de concentración incluyen investigación individual, participación de padres, currículo social, agrupación en múltiples edades, el establecimiento y evaluación de metas individuales, el sentido de comunidad y un horario extendido.

Nivel de Grado: PK-8 | Número de Estudiantes: 330 | Fecha de Abertura: Otoño de 1997

SOUTH NORWALK

SIDE BY SIDE COMMUNITY SCHOOL (*Escuela Comunitaria Lado a Lado*)

Matt Nittoly
Director

Side by Side Community School
10 Chestnut St.
South Norwalk, CT 06854

Tel. 203-857-0306
Fax 203-838-2666
m.nittoly@sidebysideschool.org

La misión de Side by Side Community School es la de crear un ambiente de aprendizaje multirracial para niños urbanos y suburbanos y sus familias que asegure que todo niño tenga éxito y cada voz se oiga. La escuela pone atención en todos los factores que afectan el aprovechamiento. Contiene un Centro Familiar que utiliza el modelo de Escuela de Siglo XXI desarrollado por Edward Zigler en la Universidad de Yale. Como escuela de modelo de desarrollo profesional, Side by Side se dedica a la perfección del arte y oficio de la enseñanza. Su filosofía de justicia social impulsa su currículo interdisciplinario. Como sitio de capacitación para internos, sirve como modelo para instrucción centrada en el niño e interactivo en un entorno diverso.

Nivel de Grado: PK-8 | Número de Estudiantes: 235 | Fecha de Abertura: Otoño de 1997

STAMFORD

STAMFORD ACADEMY

Michael McGuire
Director

Stamford Academy
229 North St.
Stamford, CT 06092

Tel. 203-324-6300
Fax 203-324-6310
mmcguire@stamfordacademy.org

La misión de Stamford Academy es la de crear un ambiente positivo, estimulante y sensible para estudiantes de escuela superior que no han tenido éxito en un entorno tradicional. Los estudiantes completarán cursos en las artes de lenguaje, matemática, cívica y ciencia, además de cursos electivos que les prepararán para la educación superior. Stamford Academy proporciona un “puente a la universidad” además de brindar oportunidades para desarrollar las destrezas necesarias para entrar en el mercado de empleos exitosamente. El personal reúne y monitorea datos sobre individuales metas académicas, sociales, emocionales, conductuales y de carreras, para determinar la programación del estudiante y su remedio enfocado. Se desarrollarán oportunidades para practicar la ciudadanía y responsabilidad mientras los estudiantes participen activamente en la escuela, en el hogar y en la comunidad.

Nivel de Grado: 9-12 | Número de Estudiantes: 130 | Fecha de Abertura: Otoño de 2004

TRAILBLAZERS ACADEMY (*Academia Pioneros*)

Craig Baker
Director

Trailblazers Academy
P.O. Box 359
Stamford, CT 06904

Tel. 203-977-5690
Fax 203-977-5688
cbaker@trailblazersacademy.org

La misión de Trailblazers Academy es la de hacer que todos los estudiantes respondan por altas expectativas académicas. Al mantener las clases con un bajo número de estudiantes y fomentar relaciones positivas, la escuela desarrolla un fundamento académico fuerte para cada estudiante, enfatizando las materias fundamentales, destrezas básicas y el desarrollo del carácter.

Nivel de Grado: 6-8 | Número de Estudiantes: 150 | Fecha de Abertura: Otoño de 1999

WINSTED

EXPLORATIONS CHARTER SCHOOL

Gail Srebnik
Directora Ejecutiva

Explorations
The Brian J. O’Neil Building
71 Spencer St.
Winsted, CT 06098

Tel. 860-738-9070
Fax 860-738-9092
explorations.02@snet.net

La misión de la Explorations Charter School es la de cultivar una actitud positiva respecto al aprendizaje de toda la vida, en un entorno educativo experiencial y no tradicional. Los estudiantes participan en actividades de educación experiencial tales como exploraciones de carreras y educación de aventura además de sus cursos individuales. Se enfatizan actividades experienciales de apoyo; se da tutoría y orientación con regularidad; y se les invita a los estudiantes a participar en una colaboración para ganar créditos de colegio universitario sin costo de colegiatura mientras estén asistiendo a la escuela superior. Los estudiantes tienen que estar presentes el 90 por ciento del tiempo y pasar el 80 por ciento de su trabajo de curso para participar. Explorations se adhiere a sus contratos estrictos de asistencia, de admisiones y académico.

Nivel de Grado: 10-12 | Número de Estudiantes: 85 | Fecha de Abertura: Otoño de 1997

ESCUELAS IMÁN

INTERDISTRITALES



[Preguntas y Respuestas]

¿CUÁL ES EL PROPÓSITO DE ESTAS ESCUELAS?

El propósito de las escuelas imán interdistritales es el de reducir, eliminar o prevenir el aislamiento racial, étnico o económico de los estudiantes de escuela pública mientras ofrecen un currículo de alta calidad que apoya la mejoría educativa. Las escuelas imán ofrecen programas en los grados Pre-K a 12.

¿QUÉ ES UNA ESCUELA IMÁN?

Una escuela imán es una escuela financiada con fondos públicos y operada por un distrito escolar local o regional, un centro regional de servicios educativos o mediante un acuerdo cooperativo entre dos o más distritos. Adicionalmente, la Junta de Fiduciarios de los Colegios Técnicos de Comunidad, en nombre de Manchester Community College, es un operador elegible de escuelas imán. Cada escuela imán tiene un temático o enfoque educativo. Los estudiantes optan por inscribirse a base de su interés en la temática de la escuela. Las artes escénicas, preparación para universidad, ciencia, tecnología y estudios japoneses son unos ejemplos de la gran variedad de temáticas de escuelas imán que sirven a estudiantes de escuela primaria, media y superior.

¿QUIÉN ES ELEGIBLE PARA ASISTIR?

Todos los estudiantes en los distritos escolares participando en el programa de la escuela imán son elegibles. Los distritos pueden limitar el número de participantes y tienen que hacer un sorteo si hay más solicitantes que vacantes disponibles. Ningún estudiante podrá ser rechazado debido a su raza, identidad étnica o discapacidad. Además, los operadores de escuelas imán interdistritales pueden matricular a estudiantes de distritos no participantes si tienen vacantes disponibles.

¿QUIÉN PAGA POR ESTAS ESCUELAS?

¿TENDRÁN LOS PADRES QUE PAGAR COLEGIATURA POR EL ESTUDIANTE?

Los costos operativos son financiados a través de: (1) subvenciones estatales, (2) contribuciones de consejos de educación locales, (3) subvenciones federales, (4) contribuciones corporativas y, (5) en algunos casos limitados, colegiatura pagada por los padres.

¿CÓMO VIAJARÁ MI HIJO/HIJA A LA ESCUELA?

El distrito donde la escuela está localizada tiene que proporcionar transportación para los estudiantes residentes. Las escuelas imán o los distritos escolares participantes reciben subvenciones estatales si optan por transportar a estudiantes que residan fuera del distrito, pero no tienen la obligación de hacerlo.

¿TIENE PROVISIONES LA ESCUELA PARA NECESIDADES DE ESTUDIANTES DE EDUCACIÓN ESPECIAL?

Sí. La responsabilidad de celebrar la reunión del comité de planificación y ubicación recae sobre el distrito donde reside el estudiante. La escuela imán tiene la responsabilidad de asegurar que el estudiante reciba los servicios requeridos por el Programa Educativo Individualizado (PEI) del estudiante, tanto si los servicios son proporcionados por la escuela imán o por el distrito en el cual el estudiante reside.

¿A QUIÉN DEBO CONTACTAR PARA INSCRIBIR A MI HIJO/HIJA EN UNA ESCUELA IMÁN?

Póngase en contacto con la escuela imán que le interesa y arregle una cita para ver la escuela. Si le gusta la escuela, pida un paquete de inscripción. Para información acerca de nuevas escuelas imán, llame a la Oficina de Escuelas Imán del Departamento de Educación del Estado, al 860-807-2057.

[Preguntas y Respuestas: Opciones de Padres Sobre Escuelas Imán]

¿QUÉ ES “OPCIONES DE PADRES SOBRE ESCUELAS IMÁN”?

La Asamblea General de Connecticut promulgó una ley en 2007 para permitir que estudiantes de distritos no participantes se inscriban en escuelas imán si la escuela imán tiene una capacidad de estudiantes sin utilizar y si elige implementar la opción.

¿CUÁLES SON LOS DISTRITOS PARTICIPANTES?

Para propósitos de esta directriz en el año escolar 2008-09, el Departamento Estatal de Educación considerará que cualesquier distritos escolares que inscriban un cinco (5) por ciento de sus estudiantes en escuelas imán interdistritales y el Programa de Opción Abierta son Distritos Participantes; y recomendará el reclutamiento en los municipios que no cumplan con este objetivo. Los distritos que estén participando al cinco (5) por ciento o más, deben ser reclutados por los operadores de escuelas imán solamente como un último esfuerzo para atender una capacidad estudiantil sin usar.

¿QUIÉN PAGA POR UN ESTUDIANTE DE UN DISTRITO NO PARTICIPANTE QUE SE INSCRIBA EN UNA ESCUELA IMÁN?

La junta de educación local o regional de otra manera responsable por la educación de tal estudiante contribuirá fondos para sufragar la operación de la escuela imán en una cantidad igual a la tasa de colegiatura por estudiante, si hay alguna, cobrada a los Distritos Participantes.

¿TIENEN LOS DISTRITOS ESCOLARES NO PARTICIPANTES LA OBLIGACIÓN DE PROPORCIONAR TRANSPORTACIÓN PARA LOS ESTUDIANTES INSCRITOS EN ESCUELAS IMÁN?

No. Sin embargo, la ley estatal permite que cualquier distrito escolar solicite reembolsos del estado para transportación de escuelas imán si la escuela opta por brindar transportación.

¿CÓMO DETERMINA UN OPERADOR DE ESCUELA IMÁN LA CAPACIDAD ESTUDIANTIL NO UTILIZADA?

Si los operadores de escuela imán deciden implementar la opción de padres sobre escuelas, tales operadores deben contactar a los distritos con los cuales estén asociados para determinar si el distrito asociado desea aumentar la participación en la escuela imán. Estos distritos pueden considerarse exentos de la opción de padres. Después de determinar completamente los participantes, y si queda una capacidad estudiantil, se dará preferencia a un estudiante de un distrito escolar no participante para que se inscriba en la escuela imán. Se les recomienda con insistencia a los operadores de escuelas imán que enfoquen sus esfuerzos de reclutamiento en distritos escolares subrepresentados (no participantes). Magnet school operators cannot enroll students from participating school district waiting lists in advance of nonparticipating districts.

¿SE REQUERIRÁ UN SORTEO PARA DETERMINAR LA ADMISIÓN DE ESTUDIANTES A UNA ESCUELA IMÁN PARA LOS DISTRITOS NO PARTICIPANTES?

Al igual que en el caso para los Distritos Participantes: cuando una escuela imán tenga un exceso de solicitantes desde un distrito en particular, el operador de escuela imán debe desarrollar un sorteo que sea equitativo y balanceado. Por ejemplo, si hay múltiples solicitudes de distritos no participantes pero solamente un número limitado de vacantes disponibles, se hará un sorteo para determinar la admisión de estudiantes a una escuela imán.

¿ANTICIPA EL ESTADO UNA REVISIÓN ADICIONAL DE LA LEY DE OPCIÓN DE PADRES?

Desde que la Asamblea General de Connecticut promulgó la ley en junio de 2007, los operadores de escuelas imán tuvieron tiempo limitado para implementar la nueva provisión antes del comienzo del año escolar 2007-08. Después de una reexaminación de la legislación actual, el Departamento Estatal de Educación ha determinado que es necesario proporcionar mayor claridad tanto a los operadores de escuelas imán como a los padres y familias que deseen explorar esta nueva opción. La ley podrá ser aclarada durante la sesión de 2008 de la Asamblea General.

BLOOMFIELD

BIG PICTURE HIGH SCHOOL (*Escuela Superior de Perspectiva Global*)

Patricia Hymes
Big Picture High School
44 Griffin Road South
Bloomfield, CT 06002

Tel. 860-769-6600
Fax 860-769-6605
phymes@blmfld.org

Nivel de Grado: 9-11
Número de Estudiantes: 94

Distritos Participantes: Avon, Bloomfield, Canton, East Granby, Granby, Simsbury

Big Picture High School es una escuela imán administrada por las Escuelas Públicas de Bloomfield. Esta modernísima facilidad ofrece a los estudiantes un programa de aprendizaje individualizado, el cual se adapta a base de sus intereses y pasiones. El aprendizaje incluye partería (midwifery), cuidado de céspedes, medicina veterinaria, cirugía, leyes criminales, actuación, educación de infancia temprana, venta de automóviles, mecánica automotriz, y mucho más. Big Picture High School ofrece un currículo académico que incluye la obtención de seis créditos universitarios; tres durante el tercer año y tres durante el cuarto año. A cada estudiante se le asigna una computadora portátil, el cual se utiliza diariamente mientras fortalecen sus destrezas técnicas. Big Picture High School tiene alianzas establecidas con Capitol Community/Technical College, la Universidad de Connecticut, Western New England College, la Policía Estatal de Connecticut, el Departamento de Policía de Bloomfield, A.I. Prince Technical School, el Club 4-H en Auer Farm, el Hospital Veterinario Hopmeadow, la Sociedad Nacional de Ingenieros Afroamericanos, Jr., y Toastmasters International.

METROPOLITAN LEARNING CENTER FOR GLOBAL AND INTERNATIONAL STUDIES
(*Centro Metropolitano de Aprendizaje para Estudios Globales e Internacionales*)

Anne McKernan
Metropolitan Learning Center
1551 Blue Hills Ave.
Bloomfield, CT 06002

Tel. 860-242-7834 ext. 3672
Fax 860-242-0732
amckernan@crec.org

Nivel de Grado: 6-12
Número de Estudiantes: 725

Distritos Participantes: Bloomfield, East Windsor, Enfield, Hartford, Windsor, Windsor Locks

El Metropolitan Learning Center for Global and International Studies (MLC), administrado por el Consejo de Educación de la Región Capitalina, es una escuela imán en colaboración con seis distritos escolares urbanos y suburbanos. La meta de la escuela es la de graduar a estudiantes que posean los conocimientos, las destrezas y los hábitos mentales necesarios para trabajar y vivir en el ambiente global de siglo XXI. Hay una énfasis en idiomas mundiales y la tecnología más moderna. La escuela cuenta con una modernísima facilidad con capacidad de computación inalámbrica y se proporciona una computadora portátil a cada estudiante. MLC sirve como modelo para la integración total de la tecnología en el ambiente de aprendizaje. Colaboraciones con la Universidad de Yale, UNESCO, iearn, empresas locales y corporaciones internacionales proporcionan amplias oportunidades de aprendizaje a través de observación de empleos ("job shadowing"), internados, viajes y estudios en el extranjero, y el patrocinio de visitantes internacionales.

BRIDGEPORT

SIX TO SIX INTERDISTRICT MAGNET SCHOOL

(Escuela Imán Interdistrital Seis a Seis – Un Programa de Servicios Educativos Cooperativos)

Christopher LaBelle
Six to Six International
Magnet School
Thurgood Marshall Middle School
for Social Justice at Six to Six
601 Pearl Harbor St.
Bridgeport, CT 06610

Tel. 203-330-6775
Fax 203-330-6781
labellec@ces.k12.ct.us

Nivel de Grado: PK-8
Número de Estudiantes: 450

Distritos Participantes: Bridgeport, Fairfield, Monroe, Stratford, Trumbull

El Comisionado de Educación nominó a Six to Six como una Escuela de Listón Azul en 2006. La escuela promueve altas normas académicas en un ambiente centrado en el niño. Six to Six ofrece una proporción baja entre el número de personal y estudiantes y la continuidad de un ambiente alimentador de aprendizaje en todos los grados. Hay una fuerte énfasis en el desarrollo de ciudadanos socialmente responsables a través del currículo y el aprendizaje mediante el servicio. La enseñanza del español comienza en el kínder y continúa a través de todos los grados. Esta escuela de servicio completo se enfoca en las necesidades las familias del siglo XXI al ofrecer cuidado infantil antes y después de la escuela, un centro preescolar para niños de 3 y 4 años de edad, programas de verano opcionales, un centro de salud basado en la escuela, y un Centro de Recursos Familiares. Six to Six adopta el modelo Comer-Zigler para reforma escolar, y la inclusión activa de las familias en la dirección de la escuela y servicios voluntarios.

DANBURY

WESTERN CONNECTICUT ACADEMY OF INTERNATIONAL STUDIES
ELEMENTARY MAGNET SCHOOL

(Escuela Primaria Imán “Academia de Estudios Internacionales” del Oeste de Connecticut)

Helena Nitowski
Western Connecticut
Academy of International Studies
Elementary Magnet School
201 University Blvd.
Danbury, CT 06810

Tel. 203-778-7462
Fax 203-778-7467
nitowh@danbury.k12.ct.us

Nivel de Grado: K-5
Número de Estudiantes: 321

Distritos Participantes: Brookfield, Danbury, New Fairfield, New Milford, Newtown, Redding

La Western Connecticut Academy of International Studies Elementary Magnet School es una escuela de estudios globales. Está localizada en una nueva, modernísima facilidad en Danbury, contigua al campus de la Universidad Estatal del Oeste de Connecticut. La escuela brinda a los estudiantes una perspectiva singular y global del medio ambiente, las artes, la comunicación, historias orales, establecimiento de paz e mantenimiento de la paz. Esta escuela imán ofrece un currículo de escuela primaria completa y extensa, el cual enfatiza altas normas académicas. Los estudiantes tienen acceso a las tecnologías de instrucción último modelo y están expuestos al idioma español y las culturas hispanas. Además de sus cuatro sistemas escolares asociados, la Western Connecticut Academy of International Studies Elementary Magnet School tendrá alianzas a través de la Universidad Estatal del Oeste de Connecticut con la Smithsonian Institution y el Instituto Jane Goodall, proporcionando a los estudiantes una rica variedad de experiencias diseñadas específicamente para jóvenes aprendices.

EAST HARTFORD

THE CONNECTICUT INTERNATIONAL BACCALAUREATE ACADEMY

(Academia de Bachillerato Internacional de Connecticut)

Art Arpin
Connecticut International
Baccalaureate Academy
857 Forbes Street
East Hartford, CT 06118

Tel. 860-622-5590
Fax 860-622-5555
arpin.ac@easthartford.org

Nivel de Grado: 9-12
Número de Estudiantes: 181

Distritos Participantes: Bolton, East Hartford, Ellington, Hartford, Manchester, Somers, Vernon, Distrito Escolar Regional 8

La Connecticut International Baccalaureate Academy ofrece a los estudiantes una alternativa internacional a los currículos convencionales de preparación para la universidad. La academia está diseñada para satisfacer las necesidades de estudiantes auto-dirigidos que tengan interés por contribuir significativamente a la comprensión internacional. El exigente currículo de cuatro años incluye materias centrales de matemática, las ciencias y las humanidades, y selecciones de cursos y expectativas de aprendizaje que no se encuentran normalmente en las escuelas superiores públicas. La academia sigue un programa establecido por la Organización Internacional de Bachillerato, el cual se dedica al establecimiento de normas internacionales de calidad y excelencia en la educación.

EAST HARTFORD-GLASTONBURY ELEMENTARY MAGNET SCHOOL

(Escuela Primaria Imán de East Hartford-Glastonbury)

Glen J. Peterson
East Hartford-Glastonbury
Elementary Magnet School
305 May Road
East Hartford, CT 06118

Tel. 860-622-5402
Fax 860-622-5419
gpeterson@crec.org

Nivel de Grado: K-5
Número de Estudiantes: 259

Distritos Participantes: East Hartford, Glastonbury

La East Hartford-Glastonbury Elementary Magnet School se enfoca en la ciencia, tecnología y la educación global. La escuela es administrada por el Consejo Educativo de la Región Capitalina. Cuenta con dos laboratorios: un laboratorio de ciencia física, el cual incluye recursos para estudiar tópicos tales como la robótica, el sistema solar, aeronáutica e invenciones, y un laboratorio de ciencias naturales, el cual contiene animales pequeños, acuarios de agua salada y agua dulce, y un centro de sembrado. Mediante conexiones de Internet de alta velocidad en todos los salones, los estudiantes comparten sus investigaciones e información científicas de ellos mismos con otros niños por todo el país y en otros países. Se ofrecen clases de idioma y cultura japoneses en todos los grados. El currículo integrado y temático está formado alrededor de las artes lingüísticas y la matemática. La enseñanza enfatiza un enfoque basado en el descubrimiento a través de la investigación, diseñado para estimular el pensamiento a nivel más alto en los estudiantes.

TWO RIVERS MAGNET MIDDLE SCHOOL *(Escuela Imán Media Dos Ríos)*

Thomas Scarice
Two Rivers Magnet
Middle School
337 East River Drive
East Hartford, CT 06108

Tel. 860-509-3607
Fax 860-509-3609
tscarice@crec.org

Nivel de Grado: 6-8
Número de Estudiantes: 665

Distritos Participantes: East Hartford, Glastonbury, Hartford, Manchester, South Windsor

La escuela Two Rivers Magnet Middle School es una escuela imán de ciencia y tecnología, administrada por el Consejo de Educación de la Región Capitalina, sirviendo a estudiantes en los grados 6-8. Está localizada en una nueva y modernísima facilidad en las orillas de los Ríos Connecticut y Hockanum. La escuela provee a los estudiantes de un laboratorio singular y viviente para investigaciones prácticas y experimentos continuos en las áreas de ciencia terrestre, biología y física. La escuela ofrece un currículo completo y extenso de escuela media que enfatiza altas normas académicas. Los estudiantes tienen acceso a las más modernas tecnologías de enseñanza. Además de sus cinco sistemas escolares asociados, Two Rivers Magnet Middle School ha establecido alianzas con Riverfront Recapture, Inc., el Centro de Ciencias de Connecticut, Wesleyan University, Trinity College, la Universidad de Connecticut y Pratt & Whitney.

HAMDEN

HYDE LEADERSHIP MAGNET SCHOOL (*Escuela de Liderazgo Hyde*)

John N. Russell
Hyde Leadership
Magnet School
306 Circular Ave.
Hamden, CT 06514

Tel. 203-946-8121
Fax 203-946-6161
hyderussell@yahoo.com

Nivel de Grado: 9-12
Número de Estudiantes: 220

Distritos Participantes: Amity Regional, Ansonia, Beacon Falls, Bethany, Branford, Cheshire, Clinton, Derby, East Haven, Guilford, Hamden, Madison, Middletown, Milford, Naugatuck, New Haven, North Branford, North Haven, Orange, Oxford, Seymour, Shelton, Southbury, Stratford, Wallingford, Waterbury, Westbrook, West Haven, Wolcott, Woodbridge

La Hyde Leadership School es singular porque es la única escuela denominada “Character First” (*el Carácter Primero*) en el área conurbana de New Haven. La filosofía fundamental se basa en cinco principios: potencial, destino, conciencia, verdad y guardián del hermano. La escuela busca reflejar estos principios en todos los aspectos del programa, incluyendo lo académico, servicio comunitario, atletismo, programas de empleo para estudiantes del cuarto año, y las artes escénicas. El compromiso en este concepto de desarrollo del carácter por los administradores, maestros, estudiantes y padres hace posible que todos logren la excelencia personal y satisfacción en la vida.

NEW HAVEN ACADEMY MAGNET SCHOOL (*Escuela Imán “New Haven Academy”*)

Gregory Baldwin
New Haven Academy
Magnet School
130B Leeder Hill Drive
Hamden, CT 06517

Tel. 203-946-8995
Fax 203-946-8428
gregory.baldwin@
new-haven.k12.ct.us

Nivel de Grado: 9-12
Número de Estudiantes: 200

Distritos Participantes: Ansonia, Bethany, Branford, Cheshire, Clinton, Derby, East Haven, Guilford, Hamden, Madison, Milford, New Haven, North Branford, North Haven, Oxford, Shelton, Stratford, Wallingford, West Haven, Wolcott, Distrito Escolar Regional 5

New Haven Academy proporciona una educación rigurosa que prepara a todos los estudiantes para tener éxito en la universidad y convertirse en ciudadanos activos con la capacidad de tomar decisiones informadas acerca de sus vidas y sus comunidades. Trabajamos para desarrollar un alumnado étnica y económicamente diverso, brindar atención individual para cada estudiante, y guiar a los estudiantes a través de la difícil transición desde la escuela media a la escuela superior. Nuestros graduados serán pensadores independientes que hacen preguntas críticas y los cuales desarrollan y defienden sus propias ideas. La Academia es una comunidad de aprendizaje en la cual todos los miembros — el personal, estudiantes y padres — se conocen bien. Nuestra temática de imán es un programa internacional titulado “Facing History and Ourselves” (*Enfrentándonos a la historia y nosotros mismos*), un currículo que involucra a los adolescentes en la educación de ciudadanía y estimula a los adolescentes y los padres a examinar cuestiones profundas de ética en relación con la historia, la toma de decisiones, los prejuicios y la violencia.

HAMDEN

WINTERGREEN INTERDISTRICT MAGNET SCHOOL (*Escuela Imán Interdistrital Wintergreen*)

Sharyn Esdaile
Wintergreen Interdistrict
Magnet School
670 Wintergreen Ave.
Hamden, CT 06514

Tel. 203-281-9668
Fax 203-281-7946
sesdaile@aces.k12.ct.us

Nivel de Grado: K-8
Número de Estudiantes: 610

Distritos Participantes: Hamden, New Haven, Wallingford, Woodbridge

La Wintergreen Interdistrict Magnet School, administrada por Servicios Educativos Cooperativos de Área (Area Cooperative Educational Services – “ACES”), ofrece una educación de artes liberales con oportunidades de aprendizaje presentadas en áreas de contenido así como en idiomas mundiales (el español), las artes visuales y escénicas, y salud y condición física. Este programa utiliza una variedad de métodos y estrategias de enseñanza que responden a diferentes estilos de aprendizaje, incluyendo la integración de tecnología. Los estudiantes en grados selectos reciben computadoras portátiles como parte de la iniciativa “one2one” (*uno a uno*) de ACES. Además del mejoramiento del currículo a través de la infusión de estudios multiculturales, los principales enfoques de instrucción incluyen el aprendizaje experiencial basado en proyectos, aprendizaje cooperativo, servicio a la comunidad y exploraciones independientes. La comunidad de Wintergreen se dedica a la alimentación de las fortalezas individuales al dignificar la diversidad, fomentar la ciudadanía modelo, y crear aprendices de toda la vida.

HARTFORD

BREAKTHROUGH MAGNET SCHOOL (*Escuela Imán de Gran Avance*)

Norma Neumann-Johnson
Breakthrough Magnet School
290 Brookfield St.
Hartford, CT 06106

Tel. 860-695-5700
Fax 860-722-6817
bcsneujohn@netscape.net

Nivel de Grado: PK-8
Número de Estudiantes: 325

Distritos Participantes: Comuníquese con la escuela para una lista actualizada de los distritos escolares participantes

La escuela imán Breakthrough Magnet School, una escuela global para estudiantes de carácter, se enorgullece de tener familias de 18 países. El desarrollo del carácter impregna el programa del currículo interdisciplinario con un fuerte énfasis en la celebración de la rica diversidad internacional del alumnado y del mundo. Música, las artes, la tecnología y el bienestar físico se infunden en los salones de edades múltiples. Las reuniones comunitarias semanales del alumnado proporcionan una audiencia y un ímpetu para presentaciones y producciones interdisciplinarias de los estudiantes. Los alumnos estudian español desde el kínder hasta el grado 8 y participan en una amplia variedad de programas después de la escuela de lunes a jueves hasta las 4 p.m.

CAPITAL PREPARATORY MAGNET SCHOOL (*Escuela Imán Preparatoria de la Capital*)

Stephen Perry
Capital Preparatory
Magnet School
950 Main St., 3rd Floor
Hartford, CT 06103

Tel. 860-695-9800
Fax 860-722-8520
perr002@hartordschools.org

Nivel de Grado: 6-12
Número de Estudiantes: 270

Distritos Participantes: Comuníquese con la escuela para una lista actualizada de los distritos escolares participantes

La Capital Preparatory Magnet School proporciona un enfoque centrado en el estudiante con una mira hacia una temprana educación universitaria, con énfasis en la justicia social. Puesto que tanto el aprendizaje y la justicia social son actividades de toda la vida, los estudiantes asistirán a clases durante todo el año. La Capital Preparatory Magnet School y el colegio universitario Capital Community/Technical College están construyendo un centro de educación familiar para apoyar el enriquecimiento intelectual para toda la familia, desde los niños pequeños hasta los aprendices adultos. La Capital Preparatory Magnet School en Capital Community/Technical College se ha desarrollado a base del paradigma y del éxito del Programa de Conscientización Universitaria de Connecticut (Connecticut Collegiate Awareness Program – “ConnCAP”), el cual ha producido un 100 por ciento de ubicación en universidades de cuatro años para estudiantes de primera generación y de bajos ingresos desde su inauguración en 1998.

HARTFORD

ANNIE FISHER MULTIPLE INTELLIGENCES MAGNET SCHOOL

(Escuela Imán Annie Fisher de Inteligencias Múltiples)

James Fagan, Acting Principal
Annie Fisher Multiple
Intelligences Magnet School
280 Plainfield St.
Hartford, CT 06112

Tel. 860-695-3500
Fax 860-722-8443
jfagan@hartfordschools.org

Nivel de Grado: PK-8
Número de Estudiantes: 337

Distritos Participantes: Comuníquese con la escuela para una lista actualizada de los distritos escolares participantes

La Escuela Imán Annie Fisher de Inteligencias Múltiples está basada en el trabajo de Howard Gardner, de la Facultad de Educación Postgraduada de la Universidad de Harvard. El enfoque amplía la vista tradicional de la inteligencia para incluir siete esferas o inteligencias: (1) visual/espacial; (2) musical; (3) verbal; (4) lógica/mathemática; (5) interpersonal; (6) intrapersonal; y (7) corporal/cinestética. Annie Fisher se enfoca en su uso de inteligencias múltiples como la clave para elevar el aprovechamiento del estudiante.

GREATER HARTFORD ACADEMY OF THE ARTS

(Academia de las Artes de Hartford y Áreas Limitrofes)

Herbert L. Sheppard
Greater Hartford Academy
of the Arts
15 Vernon St.
Hartford, CT 06106

Tel. 860-757-6321
Fax 860-757-6382
hsheppard@crec.org

Nivel de Grado: 9-12
Número de Estudiantes: 468

Distritos Participantes: Avon, Bloomfield, Bolton, Bristol, Colchester, Coventry, Cromwell, East Granby, East Hampton, East Hartford, East Windsor, Ellington, Enfield, Farmington, Glastonbury, Granby, Hartford, Litchfield, Manchester, Meriden, Middletown, New Britain, Newington, Putnam, Rocky Hill, Simsbury, South Windsor, Southington, Suffield, Tolland, Torrington, Vernon, West Hartford, Wethersfield, Winchester, Windsor, Windsor Locks, Woodstock, Distritos Escolares Regionales 4, 6, 7, 8, 13, 17 y 19

La Greater Hartford Academy of the Arts, administrada por el Consejo de Educación de la Región Capitalina, ofrece estudios básicos y avanzados en siete áreas de las artes — música, teatro, danza, artes visuales, filmación y televisión, producción y diseño teatrales, y escritura creativa. Las metas educativas del programa son las de desarrollar talento en estudiantes de escuela superior, y de esa manera desarrollar su autoconfianza y autoestima; aumentar su comprensión y aprecio de la diversidad cultural; fomentar modos flexibles de pensar; captar el interés de la imaginación; y exponer a los estudiantes a actuaciones por artistas profesionales. Los estudiantes asisten a la academia la mitad del tiempo.

HARTFORD

GREATER HARTFORD ACADEMY OF MATHEMATICS AND SCIENCE

(Academia de Matemática y Ciencia de Hartford y Áreas Limítrofes)

Eric Bernstein
Greater Hartford Academy
of Mathematics and Science
15 Vernon St.
Hartford, CT 06106

Tel. 860-757-6316
Fax 860-757-6399
eberstein@crec.org

Nivel de Grado: 9-12
Número de Estudiantes: 250

Districtos Participantes: Avon, Bloomfield, Canton, Ellington, Farmington, Glastonbury, Granby, Hartford, Manchester, New Britain, Newington, Rocky Hill, Simsbury, Southington, Tolland, West Hartford, Wethersfield, Windsor, Distrito Escolar Regional 8

La Greater Hartford Academy of Mathematics and Science (GHAMAS) es administrada por el Consejo de Educación de la Región Capitalina. El programa educativo utiliza tecnología de vanguardia para ofrecer una educación modernísima para los estudiantes con interés excepcional en ciencia y matemática. La academia ofrece cursos de honores y de Ubicación Avanzada. Los estudiantes asisten a la academia durante la mitad del día y a sus escuelas locales durante el resto del día. En este ambiente, los estudiantes reciben una oportunidad de ser estimulados hasta su máximo límite de potencial académico en un entorno que promueve el respeto de la diversidad. Se les da a los estudiantes acceso a recursos educativos en Trinity College, Hartford Hospital, La Universidad de Connecticut y al Institute of Living. GHAMAS es miembro del Consorcio Nacional de Escuelas Especializadas de Matemática, Ciencia y Tecnología.

CLASSICAL MAGNET SCHOOL *(Escuela Imán Clásica)*

Timothy J. Sullivan Jr.
Classical Magnet School
85 Woodland St.
Hartford, CT 06105

Tel. 860-695-9100
Fax 860-722-6449
tsullivan@hartfordschools.org

Nivel de Grado: 6-12
Número de Estudiantes: 684

Districtos Participantes: Comuníquese con la escuela para una lista actualizada de los distritos escolares participantes

La Greater Hartford Classical Magnet School ofrece un currículo de preparación para la universidad, firmemente arraigado en un estudio de los clásicos y las artes liberales. El rigor en una educación clásica no es el resultado tan sólo del currículo y las normas, sino también por la manera en que dicho currículo se enseñe y cómo se midan esas normas. Los estudiantes estudian las fuentes clásicas de la elocuencia encontradas en la retórica, el latín, la literatura, filosofía, matemática y ciencia, y participan activamente en la serie de conferencias de Trinity College, proyectos teatrales de Hartford Stage y en el proceso de seminarios de Paideia. A través de la práctica constante de las artes liberales — hablar, escuchar, leer, escribir, computar, observar y pensar — los estudiantes en un ambiente clásico aprenden cómo llevarse en privado y en público. Aprenden cómo disfrutar del aprendizaje durante toda la vida y cómo dedicar sus vidas públicas al bien común. Proclamamos con orgullo el Lema Clásico, *Non scholae sed vitae discimus: Aprendemos no para la escuela, sino para la vida.*

HARTFORD

HARTFORD MAGNET MIDDLE SCHOOL *(Escuela Intermedia Imán de Hartford)*

Sally A. Biggs
Hartford Magnet Middle School
53 Vernon St.
Hartford, CT 06106

Tel. 860-757-6201
Fax 860-947-9935
biggs001@hartfordschools.org

Nivel de Grado: 6-8
Número de Estudiantes: 621

Distritos Participantes: Comuníquese con la escuela para una lista actualizada de los distritos escolares participantes

La Hartford Magnet Middle School tiene un riguroso currículo y base académica con un énfasis especial en ciencia, tecnología y las artes. La escuela está localizada en una nueva facilidad en el Corredor de Aprendizaje, la cual está dotada de modernísimos laboratorios de matemática y ciencia, un centro de ejercicios y una piscina. La escuela colabora con la Greater Hartford Academy of the Arts, Greater Hartford Academy of Math and Science, Trinity College y con el teatro Bushnell, para enriquecer el currículo diario.

MARY M. HOOKER ENVIRONMENTAL STUDIES MAGNET SCHOOL
(Escuela Imán Mary Hooker de Estudios Ambientales)

Raúl Montañez-Pitre
Mary M. Hooker Environmental
Studies Magnet School
200 Sherbrooke Ave.
Hartford, CT 06106

Tel. 860-695-3760
Fax 860-522-7590
montr001@hartfordschools.org

Nivel de Grado: PK-8
Número de Estudiantes: 264

Distritos Participantes: Comuníquese con la escuela para una lista actualizada de los distritos escolares participantes

La Mary Hooker Environmental Studies Magnet School está acreditada por la Asociación de Escuelas y Universidades de la Nueva Inglaterra. Aquí los estudiantes dominan el currículo básico de lectura, artes lingüísticas, matemática, estudios sociales, ciencia, arte, música, educación física y tecnología informática. Además, los estudiantes aprenden a aplicar sus conocimientos mediante la investigación a fondo y la experimentación utilizando el Programa de Aprendizaje Global desarrollado por la Administración Nacional de la Aeronáutica y el Espacio (NASA). Este programa extenso incluye estudios de investigación en: atmósfera, hidrología, tierra, sistema de posicionamiento global (GPS), coberturas del suelo/biología, y las estaciones. Un centro de naturaleza al aire libre que abarca un sistema de senderos y un anfiteatro abren un mundo de oportunidades para que los estudiantes realicen experimentos al aire libre durante las cuatro estaciones. Estos estudios preparan a los estudiantes para futuras investigaciones científicas, las cuales pueden conducirles a carreras en los campos de estudios ambientales, medicina y tecnología.

RICHARD J. KINSELLA MAGNET SCHOOL OF THE ARTS
(Escuela Imán de las Artes Richard J. Kinsella)

Pamela Totten-Alvarado
R.J. Kinsella Magnet School
of the Arts
245 Locust St.
Hartford, CT 06114

Tel. 860-695-4140
Fax 860-522-0004
alvap001@hartfordschools.org

Nivel de Grado: PK-8
Número de Estudiantes: 268

Distritos Participantes: Comuníquese con la escuela para una lista actualizada de los distritos escolares participantes

La Richard J. Kinsella Magnet School of the Arts brinda a todos los estudiantes la oportunidad de desarrollar sus destrezas a través de las bellas artes. Los estudiantes preescolares y de kínder utilizan los principios rectores de Reggio Emilias. Esta filosofía integra las artes gráficas como un medio para desarrollar a un niño social, lingüística, y cognitivamente a través de una amplia variedad de experiencia prácticas. A medida que los estudiantes hagan la transición a los grados más altos, el aprendizaje continúa a través de las artes. Todos los estudiantes tendrán la experiencia de tocar un instrumento musical, la creación a través de las artes visuales, y el aprendizaje de contenido mediante teatro, baile y movimiento. Este proceso no solamente promueve las destrezas de resolución de problemas y del pensamiento crítico en el estudiante, sino también estimula las modalidades individuales de aprendizaje en cada estudiante para llegar a conclusiones independientemente.

HARTFORD

MONTESSORI MAGNET SCHOOL (*Escuela Imán Montessori*)

Timothy Nee
Montessori Magnet School
1460 Broad St.
Hartford, CT 06106

Tel. 860-757-6117
Fax 860-757-6144
tnee@crec.org

Nivel de Grado: PK-6
Número de Estudiantes: 350

Distritos Participantes: Bloomfield, Ellington, Hartford, Manchester, Windsor

La Montessori Magnet School, administrada por el Consejo de Educación de la Región Capitalina, está localizada en el Corredor de Aprendizaje. Basada en el modelo desarrollado por Maria Montessori, la escuela mantiene un alto nivel de calidad educativa con un alumnado diverso. El salón Montessori es una comunidad centrada en el niño donde el maestro sirve como una guía. Los maestros son capacitados para reconocer las necesidades de desarrollo de los niños y para presentar materiales a los niños en el momento apropiado en su desarrollo. Los salones se arreglan en configuraciones de edades múltiples: edades de 3 a 6, de 6 a 9, y de 9 a 12.

SPORT AND MEDICAL SCIENCES ACADEMY (*Academia de Deportes y Ciencias Médicas*)

Eduardo Genao
Sport and Medical Sciences
Academy
275 Asylum St.
Hartford, CT 06103

Tel. 860-695-6900
Fax 860-722-8017
genae001@hartfordschools.org

Nivel de Grado: 9-12
Número de Estudiantes: 419

Distritos Participantes: Comuníquese con la escuela para una lista actualizada de los distritos escolares participantes

La Sport and Medical Sciences Academy es una escuela superior enfocada en carreras, ofreciendo un programa educativo interdisciplinario que prepara a los jóvenes para la admisión exitosa en una universidad o la transición inmediata al mercado laboral del siglo XXI. Ejemplifica las características de un modelo de escuela-a-carrera. Las áreas de concentración en deportes en la academia incluyen la comunicación, recaudación de fondos, administración, leyes y mercadeo. Nos enfocamos en el rendimiento académico en ciencia, matemática e inglés en un esfuerzo para preparar a los estudiantes para la universidad. Actualmente estamos estableciendo y fortaleciendo vínculos existentes con instituciones médicas.

UNIVERSITY HIGH SCHOOL OF SCIENCE AND ENGINEERING

(*Escuela Superior Universitaria de Ciencia e Ingeniería*)

Elizabeth Colli
University High School
of Science and Engineering
30 Elizabeth St.
Hartford, CT 06105

Tel. 860-695-9020
Fax 860-722-6408
colle001@hartfordschools.org

Nivel de Grado: 9-12
Número de Estudiantes: 340

Distritos Participantes: Comuníquese con la escuela para una lista actualizada de los distritos escolares participantes

El enfoque principal de la University High School of Science and Engineering es la preparación eficaz de los graduados para seguir con educación superior y carreras en una variedad de campos científicos, de ingeniería y tecnológicos. A través de su ubicación en el campus de la Universidad de Hartford, la University High School está facilitada en la realización de su meta de desarrollar un modelo de universidad temprana en la educación de escuela superior. El modelo de universidad temprana sirve de puente entre la educación secundaria y la educación superior al recibir a los estudiantes, maestros y administradores de escuela superior en la comunidad universitaria y al infundir las expectativas de la educación universitaria en la experiencia de la escuela superior.

HARTFORD

NOAH WEBSTER MICROSOCIETY MAGNET SCHOOL

(Escuela Imán Noah Webster de Microsociedad)

Delores Cole
Noah Webster MicroSociety
Magnet School
5 Cone St.
Hartford, CT 06105

Tel. 860-695-5381
Fax 860-722-8786
dcole@hartfordschools.org

Nivel de Grado: PK-8
Número de Estudiantes: 477

Distritos Participantes: Comuníquese con la escuela para una lista actualizada de los distritos escolares participantes

El Programa Microsociedad es un innovador modelo de educación que incluye trabajo significativo en la experiencia de la niñez. En este modelo, los maestros, estudiantes, padres y colaboradores de la comunidad trabajan juntos para desarrollar una sociedad funcional, en miniatura y de la vida real, dentro de la facilidad de la escuela. Siguiendo el ejemplo y la orientación de adultos, los jóvenes descubren los reglamentos de justicia y las funciones del dinero, los mercados y la propiedad. Se les enseñan destrezas para convertirse en empresarios que producen mercancías y proporcionan servicios. Aprenden cómo aplicar la tecnología, desarrollar agencias gubernamentales y sociales, y crear organizaciones culturales y de las artes. Cada estudiante es apoyado para encontrar su papel singular.

UNIVERSITY OF HARTFORD MULTIPLE INTELLIGENCES MAGNET SCHOOL

(Escuela Imán de Inteligencias Múltiples de la Universidad de Hartford)

Penny Jojin
University of Hartford
Magnet School
196 Bloomfield Ave.
West Hartford, CT 06117

Tel. 860-236-2899
Fax 860-236-2062
pjojin@crec.org

Nivel de Grado: PK-5
Número de Estudiantes: 415

Distritos Participantes: Avon, Bloomfield, Farmington, Hartford, Simsbury, West Hartford, Wethersfield

La Escuela Imán Interdistrital de Inteligencias Múltiples de la Universidad de Hartford, administrada por el Consejo de Educación de la Región Capitalina, se basa en la teoría de inteligencias múltiples desarrollada por Howard Gardner de la Universidad Harvard. Esta teoría propone que cada persona tiene la capacidad de desarrollar ocho distintas "inteligencias." La escuela imán opera en la creencia de que cada uno de estos ocho tipos de inteligencia tiene importancia en el desarrollo de un niño.

Hay una escuela primaria de Pre-K a 5; un centro familiar y de bienestar que incluye una clínica con licencia con orientación y servicios de apoyo médico; un programa de día extendido; un programa de año extendido; un programa de educación de padres; un programa Even Start (*Comienzo Igualado*) para jóvenes padres trabajando para un diploma de equivalencia (GED) o aprendiendo inglés como segundo idioma; y un centro de educación de temprana niñez.

PATHWAYS TO TECHNOLOGY MAGNET HIGH SCHOOL

(Escuela Superior Imán Senderos a la Tecnología)

Christopher G. Leone
Pathways to Technology
Magnet High School
184 Windsor Ave.
Windsor, CT 06095

Tel. 860-695-9450
Fax 860-722-6439
leonc001@hartfordschools.org

Nivel de Grado: 9-12
Número de Estudiantes: 351

Distritos Participantes: Comuníquese con la escuela para una lista actualizada de los distritos escolares participantes

La Pathways to Technology Magnet School ofrece un riguroso programa académico diseñado para preparar a los estudiantes para empleo o educación superior en el campo de la tecnología. Tecnología de vanguardia está arraigada en prácticas innovadoras tales como programación en bloques de tiempo, aprendizaje basado en proyectos y enseñanza en equipo. Los estudiantes pueden especializarse en una de cuatro áreas especializadas: comunicaciones y multimedios, fabricación digital y servicios inteligentes, tecnología informática, y servicio al cliente y gerencia de oficina. Los estudiantes aprenden en un ambiente que emula el mundo de negocios y se extiende más allá de los confines del salón de clases tradicional y de la escuela. La escuela imán es una colaboración de educadores, asociados empresariales y miembros de la comunidad, los cuales apoyan los componentes programáticos de mentores, internados y observación personal de empleos.

MANCHESTER

GREAT PATH ACADEMY AT MANCHESTER COMMUNITY COLLEGE

(Academia Gran Trayectoria en Manchester Community College)

Thomas M. Danehy
Great Path Academy at
Manchester Community College
P.O. Box 1046, MS #2
Manchester, CT 06045

Tel. 860-512-3560
Fax 860-512-3561
ma-tdanehy@mcc.commnet.edu

Nivel de Grado: 10-12
Número de Estudiantes: 125

Distritos Participantes: Bolton, Coventry, East Hartford, Glastonbury, Hartford, Manchester, Tolland

Great Path Academy (GPA), una escuela superior imán interdistrital administrada por el Consejo de Educación de la Región Capitalina, es parte de una creciente tendencia nacional de establecer escuelas superiores en los campus universitarios. Los estudiantes en Great Path Academy son absorbidos totalmente en la comunidad del colegio universitario y se les estimula a acelerar sus estudios post-secundarios al suplementar su programa de escuela superior con cursos universitarios. La asociación entre la Great Path Academy y Manchester Community College ofrece oportunidades educativas singulares dentro de un innovador ambiente de aprendizaje. GPA apoya a estudiantes de diversos orígenes en el desarrollo de los valores, la autodisciplina y hábitos de trabajo necesarios para ser aprendices exitosos e independientes.

MERIDEN

ACES THOMAS EDISON MAGNET MIDDLE SCHOOL *(ACES – Escuela Media Imán Thomas Edison)*

Karen Habegger
ACES Thomas Edison Magnet
Middle School
1355 North Broad St.
Meriden, CT 06450

Tel. 203-639-8403
Fax 203-639-8323
khabegger@aces.k12.ct.us

Nivel de Grado: 6-8
Número de Estudiantes: 800

Distritos Participantes: Madison, Meriden, Middletown, Wallingford, Distrito Escolar Regional 13

Thomas Edison Middle School, un programa de Servicios Educativos Cooperativos de Área (ACES), ofrece un programa completo de escuela media, poniendo énfasis en ciencia, matemática y tecnología como medios para integrar el estudio de todas las disciplinas y para resolver problemas en un mundo cada vez más complicado. El currículo está basado en el modelo “Understanding by Design (ubd)” (Comprensión por Diseño) y permite que tanto los estudiantes como los maestros sean aprendices e instructores basados en investigaciones en un entorno constructivista. Música, arte, educación física, educación de tecnología, salud y computadoras apoyan la base académica. La tecnología es un aspecto integral del aprendizaje del estudiante, con un estudio de producción multimedia y una iniciativa que proporciona una computadora portátil a cada estudiante y maestro. Se animan a las familias y a los estudiantes a participar en actividades después de la escuela en áreas múltiples.

NEW HAVEN

ACES EDUCATIONAL CENTER FOR THE ARTS *(ACES – Centro Educativo para las Artes)*

Alice Schilling
ACES Educational Center
for the Arts
55 Audubon St.
New Haven, CT 06510

Tel. 203-777-5451
Fax 203-782-3596
aschilling@aces.k12.ct.us

Nivel de Grado: 9-12
Número de Estudiantes: 288

Distritos Participantes: Ansonia, Branford, Cheshire, East Haven, Guilford, Hamden, Madison, Meriden, Milford, New Haven, North Haven, Seymour, Shelton, Trumbull, Wallingford, West Haven, Distrito Escolar Regional 5

El Educational Center for the Arts, un programa de Servicios Educativos Cooperativos de Área (ACES), ofrece programas de danza, música instrumental y vocal, escritura creativa, teatro y las artes visuales. El currículo está diseñado para desarrollar el talento del estudiante al colocar a los estudiantes en cursos o proyectos en los cuales trabajan como artista con un artista profesional o maestro para lograr un balance en el desarrollo de destrezas técnicas, imaginación y destrezas de pensamiento crítico. Los estudiantes asisten de lunes a jueves, de 1 a 4 p.m.

NEW HAVEN

BARNARD ENVIRONMENTAL STUDIES MAGNET SCHOOL

(Escuela Imán Barnard de Estudios Ambientales)

Lisa Thomas
Barnard Environmental Studies
Magnet School
170 Derby Ave.
New Haven, CT 06511

Tel. 203-691-3500
Fax 203-946-8658
lisa.thomas@
new-haven.k12.ct.us

Nivel de Grado: PK-7
Número de Estudiantes: 330

Distritos Participantes: Ansonia, Bethany, Branford, Cheshire, Clinton, Derby, East Haven, Guilford, Hamden, Madison, Milford, Naugatuck, New Haven, North Branford, North Haven, Orange, Oxford, Seymour, Shelton, Stratford, Wallingford, West Haven, Wolcott, Woodbridge

En la Barnard Environmental Studies Magnet School, el estudio del medio ambiente es la red conectiva que está entrelazada por todo el currículo. Los estudiantes descubren que el aprendizaje es como un ecosistema saludable, donde todas las partes son importantes y las ideas y los conceptos se desarrollan y dependen los unos de los otros. Barnard fomentará valores y sensibilidades de preocupación por los seres humanos y el medio ambiente, e impartirán motivación para participar en la protección de ambos. Barnard utilizará la fortaleza de la diversidad para desarrollar una familia de aprendices activos. Los estudiantes de Barnard también se beneficiarán de innovadores enfoques de currículo, incluyendo el aprendizaje al aire libre, participación en proyectos comunitarios y trabajo en grupos cooperativos.

COOPERATIVE ARTS AND HUMANITIES MAGNET SCHOOL

(Escuela Superior Imán Cooperativa de Artes y Humanidades)

Dolores Garcia-Blocker, Ed.D
Cooperative Arts and Humanities
Magnet School
444 Orange St.
New Haven, CT 06511

Tel. 203-946-5923
Fax 203-946-5926
dolores.garcia-blocker@
new-haven.k12.ct.us

Nivel de Grado: 9-12
Número de Estudiantes: 430

Distritos Participantes: Ansonia, Bethany, Branford, Cheshire, Clinton, East Haven, Guilford, Hamden, Milford, Naugatuck, New Haven, North Branford, North Haven, Orange, Oxford, Seymour, Shelton, Stratford, Wallingford, West Haven, Wolcott, Woodbridge, Distrito Escolar Regional 5

La escuela "Co-op" proporciona un currículo que estimula todas las formas de exploración creativa, amplía el talento individual, y permite máxima flexibilidad. El currículo está planeado estratégicamente e integrado igualmente entre las artes y las disciplinas académicas, resultando en un currículo de calidad enfocado en las artes dentro del contexto de un programa completo de preparación universitaria. Los estudiantes participan en estimulantes tareas académicas y creativas, las cuales incluyen cursos de Ubicación Avanzada y de honores. Los aspectos especiales incluyen colaboraciones interdisciplinarias con la Universidad Yale; colaboraciones educativas en todos los colegios universitarios, universidades y museos del área; programas de estudio independiente y seminarios; organizaciones estudiantiles nacionales; clases magistrales de artistas visitantes e intérpretes; series de conferencias de presentadores invitados; y actividades semanales de enriquecimiento.

NEW HAVEN

DAVIS STREET MAGNET SCHOOL (*Escuela Imán de Davis Street*)

Lola Nathan
Davis Street Magnet School
35 Davis St.
New Haven, CT 06515

Tel. 203-946-8660
Fax 203-946-7776
lola.nathan@
new-haven.k12.ct.us

Nivel de Grado: PK-5
Número de Estudiantes: 400

Distritos Participantes: Ansonia, Bethany, Branford, Cheshire, Clinton, East Haven, Guilford, Hamden, Madison, Milford, Naugatuck, New Haven, North Branford, North Haven, Oxford, Shelton, Wallingford, West Haven, Wolcott, Distrito Escolar Regional 5

La Davis Street Magnet School es una escuela imán académicamente integrada de Pre-kínder al Grado 5. Mediante su enfoque en el aprendizaje centrado en el niño, su filosofía interactiva de involucrar a los padres en los estudios en varias unidades temáticas, el programa de computadoras portátiles y en el apoyo de la competencia en una variedad de áreas de currículo, la escuela se presenta como un moderado sistema de educación del siglo XXI. La Davis School mira al futuro, constantemente evaluando y valorando sus necesidades y posibilidades, y trabajando hacia nuevas metas. Los niños que asisten a la escuela se envuelven en su excelencia académica y su orgullo, graduándose con las destrezas para tener éxito en un mundo cada vez más cambiante.

HIGH SCHOOL IN THE COMMUNITY MAGNET SCHOOL (*Escuela Superior en la Comunidad*)

Sheryl Hershonik
High School in the
Community Magnet School
175 Water St.
New Haven, CT 06511

Tel. 203-946-7022
Fax 203-946-7132
sheryl.hershonik@
new-haven.k12.ct.us

Nivel de Grado: 9-12
Número de Estudiantes: 350

Distritos Participantes: Branford, Cheshire, East Haven, Guilford, Hamden, Madison, Milford, New Haven, North Haven, Shelton, Wallingford, West Haven, Distrito Escolar Regional 5

La High School in the Community (HSC) es una comunidad de aprendizaje enfocada en el estudiante y dedicada al desarrollo de ciudadanos responsables éticamente y competentes intelectualmente. Los estudiantes y maestros colaboran para crear programas enfocados en las capacidades, los talentos, los dones y las fortalezas de cada estudiante. Fomentamos la participación del estudiante en oportunidades de servicios de aprendizaje, dentro y fuera del HSC. Sesiones semanales de orientación de desarrollo y académica dan tiempo para relaciones intensivas de mentor entre los estudiantes y maestros. La facultad se esfuerza en establecer y mantener retadoras normas académicas, diversas prácticas docentes, y la integración competente, creativa y actualizada de la tecnología.

HILL REGIONAL CAREER MAGNET SCHOOL (*Escuela Superior Regional de Carreras Hill*)

Michael Ceraso
Hill Regional Career
High School
140 Legion Ave.
New Haven, CT 06519

Tel. 203-946-5845
Fax 203-946-5949
michael.ceraso@
new-haven.k12.ct.us

Nivel de Grado: 9-12
Número de Estudiantes: 750

Distritos Participantes: Ansonia, Bethany, Branford, Cheshire, Clinton, Derby, East Haven, Guilford, Hamden, Milford, Naugatuck, New Haven, North Branford, North Haven, Oxford, Seymour, Shelton, Wallingford, West Haven, Wolcott, Distrito Escolar Regional 5

La Hill Regional Career High School proporciona un estimulante currículo alineado con las normas nacionales, estatales y del distrito, además de programas de exploración de carreras para preparar a los estudiantes para entrar en los campos de comercio/tecnología y de salud/ciencia. A través de los esfuerzos de colegios universitarios locales y la asociación con las Facultades de Medicina y de Enfermería de la Universidad Yale, el Hospital Yale-New Haven, el Programa de Enfermería de Southern Connecticut State University y empresas e instituciones financieras locales, se les anima a los estudiantes a seguir con estudios postsecundarios y utilizar las destrezas profesionales aprendidos al entrar en una economía global.

NEW HAVEN

BENJAMIN JEPSON NON-GRADED INTERDISTRICT MAGNET ELEMENTARY SCHOOL
(Escuela Imán Primaria Sin Calificaciones Benjamin Jepson)

Peggy Pelley
Benjamin Jepson Non-graded
Magnet Elementary School
15 Lexington Ave.
New Haven, CT 06513

Tel. 203-691-2900
Fax 203-691-2905
margaret.pelley@
new-haven.k12.ct.us

Nivel de Grado: K-8
Número de Estudiantes: 476

Distritos Participantes: Branford, Cheshire, East Haven, Guilford, Hamden, Milford, New Haven, North Branford, Oxford, West Haven

Benjamin Jepson ofrece un entorno multicultural y un currículo que crea oportunidades para resolver problemas y expresar ideas y conceptos creativamente. La cooperación en el aprendizaje es enfatizada y compartida por todos los miembros de la comunidad de Jepson. Los elementos esenciales son: (1) sin calificaciones — los niños trabajan juntos en grupos flexibles de edades múltiples; (2) centrado en el niño — se reconocen y alimentan las capacidades de cada niño; y (3) currículo — se utiliza un programa basado en la literatura para enseñar la lectura, se desarrollan e implementan temas centrales como parte de los currículos de estudios sociales y de ciencia, y se utiliza un enfoque práctico en la enseñanza de matemática y ciencia.

VINCENT MAURO MATH, SCIENCE & TECHNOLOGY MAGNET SCHOOL
(Escuela Imán Vincent E. Mauro de Matemática, Ciencia y Tecnología)

Denise Coles-Cross
Mauro Math, Science and
Technology Magnet School
130 Orchard St.
New Haven, CT 06519

Tel. 203-946-5970
Fax 203-946-7341
denise.cole-cross@
new-haven.k12.ct.us

Nivel de Grado: PK-5
Número de Estudiantes: 444

Distritos Participantes: Ansonia, Bethany, Branford, Cheshire, Clinton, Derby, East Haven, Guilford, Hamden, Madison, Milford, New Haven, North Branford, North Haven, Oxford, Shelton, Stratford, Wallingford, West Haven, Wolcott, Distrito Escolar Regional 5

La Vincent Mauro Math, Science & Technology Magnet School integra la escuela, el hogar y la comunidad para fomentar la excelencia académica y la responsabilidad social. Nuestra escuela pone un énfasis especial en la ciencia y la matemática envueltas en un sólido programa de artes lingüísticas. Nuestros laboratorios de ciencia y tecnología sirven para integrar la enseñanza académica en todas las áreas de contenido. Estamos especialmente orgullosos de nuestro programa de ciencia forense, del desarrollo de nuestra estación meteorológica nacional y nuestro programa de aprendizaje a distancia. Utilizamos tecnología de vanguardia como herramienta para mejorar todos los niveles de comunicación e información a través de todas las disciplinas.

METROPOLITAN BUSINESS ACADEMY MAGNET SCHOOL
(Escuela Imán Academia Metropolitana de Comercio)

Cassandra Burgess
Metropolitan Business
Academy Magnet School
495 Blake St.
New Haven, CT 06515

Tel. 203-946-6731
Fax 203-946-5314
cassandra.burgess@
new-haven.k12.ct.us

Nivel de Grado: 9-12
Número de Estudiantes: 220

Distritos Participantes: Ansonia, Bethany, Branford, Cheshire, Clinton, Derby, East Haven, Guilford, Hamden, Madison, Milford, New Haven, North Branford, North Haven, Oxford, Shelton, Stratford, Wallingford, West Haven, Wolcott, Distrito Escolar Regional 5

La misión de la Metropolitan Business Business High School es la de proporcionar oportunidades para la integración de la instrucción académica y ocupacional en las áreas de las artes empresariales y ciencias. La meta es preparar a sus estudiantes para administrar sus propias empresas en una economía global del siglo XXI. Los estudiantes adquirirán una comprensión de las prácticas de empresas exitosas incluyendo las finanzas, inversión, investigación y desarrollo, control de calidad, crecimiento, ventas y rendimientos por inversiones. Colaboraciones y programas de mentores con empresas locales proporcionarán conexiones entre la escuela y el trabajo.

NEW HAVEN

MICROSOCIETY MAGNET SCHOOL (*Escuela Imán Microsociedad*)

Laura Russo
MicroSociety Magnet School
103 Hallock Ave.
New Haven, CT 06519

Tel. 203-946-7761
Fax 203-946-5794
laura.russo@
new-haven.k12.ct.us

Nivel de Grado: PK-8
Número de Estudiantes: 234

Distritos Participantes: Ansonia, Bethany, Branford, Cheshire, Clinton, Derby, East Haven, Guilford, Hamden, Madison, Milford, New Haven, North Branford, North Haven, Oxford, Shelton, Stratford, Wallingford, West Haven, Wolcott, Distrito Escolar Regional 5

La MicroSociety Magnet School involucra a todos los estudiantes, del kínder al grado 6, en experiencias de aprendizaje de mundo real. En nuestra comunidad de “Microville,” nuestros ciudadanos crean un microcosmo de la sociedad dentro de la escuela donde el aprendizaje del mundo real se alinea con el currículo del distrito basado en normas. El programa MicroSociedad mejora la participación de la comunidad, desarrolla la autoestima y la motivación, y desarrolla el carácter. Los estudiantes tienen experiencias directas involucrando la economía, el sistema judicial, la administración de empresas, y sirviendo en agencias públicas. Toda la escuela participa en el desarrollo de empresas de negocios y agencias de la microsociedad.

KING/ROBINSON INTERNATIONAL BACCALAUREATE MAGNET SCHOOL

(*Escuela Imán Internacional King/Robinson de Bachillerato*)

Iline Tracey
King/Robinson International
Baccalaureate Magnet School
150 Fournier St.
New Haven, CT 06511

Tel. 203-691-2700
Fax 203-691-2786
iline.tracey@
new-haven.k12.ct.us

Nivel de Grado: PK-8
Número de Estudiantes: 270

Distritos Participantes: Ansonia, Bethany, Branford, Cheshire, Clinton, Derby, East Haven, Guilford, Hamden, Madison, Milford, Naugatuck, New Haven, North Branford, North Haven, Orange, Oxford, Seymour, Shelton, Stratford, Wallingford, West Haven, Wolcott, Woodbridge

La escuela media Jackie Robinson y la escuela primaria Martin Luther King se fundieron en un programa Pre-K a -8 en el modernísimo edificio escolar Jackie Robinson. La misión es desarrollar a adolescentes sanos y ayudarles en la adquisición de destrezas de pensamiento crítico, conocimientos y actitudes positivas para el aprendizaje durante toda la vida. El currículo enfatiza la alfabetización e idiomas mundiales (español, francés y latín) así como el currículo completo de New Haven. Los estudiantes serán expuestos a dos o más idiomas mundiales y una multitud de experiencias en las bellas artes antes de la escuela superior. A través de del Programa Extensa de Artes, los estudiantes tendrán oportunidades para participar en proyectos que incorporan las artes literarias, danza, música, teatro, artes visuales y el relato de de cuentos. Jackie Robinson ofrece programas antes y después de la escuela y los sábados a todos sus estudiantes y a los niños de la vecindad. Se ofrece escuela de verano como enriquecimiento.

NEW HAVEN

BETSY ROSS ARTS MAGNET SCHOOL (*Escuela Imán de Artes Betsy Ross*)

Peggy Moore
Betsy Ross Arts Magnet
Middle School
150 Kimberly Ave.
New Haven, CT 06519

Tel. 203-946-8974
Fax 203-946-5824
peggy.moore@
new-haven.k12.ct.us

Nivel de Grado: 5-8
Número de Estudiantes: 500

Distritos Participantes: Ansonia, Branford, Clinton, Derby, East Haven, Guilford, Hamden, Milford, New Haven, North Branford, North Haven, Orange, Oxford, Shelton, Wallingford, West Haven, Wolcott, Woodbridge

La Betsy Ross Arts Magnet Middle School brinda al estudiante de escuela media un enfoque integrado al aprendizaje. La filosofía de la escuela afirma que las destrezas del artista son esenciales para el desarrollo de estudiantes exitosos, tanto académicamente como artísticamente. La escuela ayuda a los estudiantes a hacer conexiones entre las disciplinas y comprender cómo una forma de arte se desarrolla con otra, mejorando simultáneamente el rendimiento académico. Los programas de arte incluyen danza, música, artes visuales, fotografía, teatro y video. Se les anima a los maestros de las clases académicas (las cuales incluyen artes lingüísticas, matemática, estudios sociales, ciencia e idiomas extranjeros) a integrar el arte en sus disciplinas individuales.

SHERIDAN COMMUNICATION AND TECHNOLOGY MAGNET SCHOOL
(*Escuela Sheridan de Comunicaciones y Tecnología*)

Eleanor Turner
Sheridan Communication and
Technology Magnet School
311 Valley St.
New Haven, CT 06515

Tel. 203-946-8828
Fax 203-946-5661
eleanor.turner@
new-haven.k12.ct.us

Nivel de Grado: 5-8
Número de Estudiantes: 325

Distritos Participantes: Ansonia, Bethany, Branford, Cheshire, Clinton, East Haven, Guilford, Hamden, Madison, Milford, Naugatuck, New Haven, North Branford, North Haven, Oxford, Shelton, Wallingford, West Haven, Wolcott, Distrito Escolar Regional 5

Sheridan ofrece a los estudiantes un extenso programa educativo utilizando recursos universitarios y corporativos. Nuestra misión es proporcionar un retador currículo de escuela media que enfatiza la excelencia en el desarrollo del niño integral, en conformidad con sus especiales dones, talentos y aprecio de la diversidad cultural. El objetivo principal de nuestro programa es infundir en nuestros estudiantes un amor del aprendizaje en un riguroso ambiente académico. El componente de la tecnología consiste de un modernísimo laboratorio de computadora y el uso de computadoras en el salón de clases. También se incluye un laboratorio de ciencia, un laboratorio de producción de video y un laboratorio de tecnología aplicada. Se ha designado a la escuela Sheridan como un local del Programa Nacional del Poder de la Biblioteca. Sheridan está designada como una Escuela de Exploradores de NASA, una de solamente 50 seleccionadas en el país.

NEW LONDON

DUAL LANGUAGE ARTS ACADEMY/LA ACADEMIA DE LAS ARTES BILINGÜE

Shalimar Wuyke
Dual Language Arts Academy/
La Academia de Las Artes Bilingüe
134 William St.
New London, CT 06320

Tel. 860-444-3184
Fax 860-447-6017
wuykes@newlondon.org

Nivel de Grado: 6-8
Número de Estudiantes: 32

Distritos Participantes: New London, Waterford

La misión de la Academia de las Artes Bilingüe es la de proporcionar un programa de enriquecimiento dedicado al desarrollo de un alumnado que sea bilingüe, bi-letrado y multicultural. Esto se logra al proporcionar un extenso currículo central enriquecido con las artes, el cual permite que el estudiante profundice su comprensión del contenido académico, de sí mismos y del mundo al adentrarse en las artes y su potencial para influir en la comunicación, la cultura y la creatividad.

La integración de las artes es un componente principal de la escuela dedicada a las artes escénicas, culinarias y visuales. Las artes proporcionan un balance entre las experiencias verbales, analíticas e intuitivas, a la vez que fomenten una conciencia y aprecio de la diversidad cultural e histórica.

REGIONAL MULTICULTURAL MAGNET SCHOOL (*Escuela Imán Multicultural Regional*)

Paul Carolan
Regional Multicultural
Magnet School
One Bulkeley Place
New London, CT 06320

Tel. 860-437-7775
Fax 860-437-1585
pcarolan@rmms.k12.ct.us

Nivel de Grado: K-5
Número de Estudiantes: 541

Distritos Participantes: East Haddam, East Lyme, Groton, Ledyard, Montville, New London, North Stonington, Preston, Salem, Stonington, Waterford, Distrito Escolar Regional 18

La Regional Multicultural Magnet School (RMMS) es una escuela primaria (K-5) opcional localizada en New London. Su alumnado de estudiantes étnica y socioeconómicamente diversos vienen a la escuela desde 12 comunidades en el sureste de Connecticut. El programa de enseñanza contiene un currículo multicultural, enfatiza la investigación, y brinda experiencias de aprendizaje práctico. Siendo una escuela de Salón Responsivo, RMMS valoriza el currículo social tanto como el currículo académico. Se inculca el respeto en los estudiantes y se les enseña a valorizar la diversidad. Todos los estudiantes reciben instrucción en el español hablado. Adicionalmente, alrededor de una quinta parte del alumnado está matriculada en un programa de inmersión en dos idiomas (inglés / español).

SCIENCE & TECHNOLOGY MAGNET HIGH SCHOOL OF SOUTHEASTERN CONNECTICUT
(*Escuela Superior Imán de Ciencia y Tecnología del Sureste de Connecticut*)

Louis E. Allen, Jr.
Science & Technology Magnet
High School of Southeastern CT
490 Jefferson Ave.
New London, CT 06320

Tel. 860-437-6496
Fax 860-439-7774
allenl@newlondon.org

Nivel de Grado: 9-12
Número de Estudiantes: 210

Distritos Participantes: Lisbon, New London, Waterford

La misión de la Science & Technology Magnet High School of Southeastern Connecticut es la de hacer posible la comprensión sin precedentes de nuestro mundo a través de la exploración y el descubrimiento. La escuela ofrece módulos de aprendizaje en la ciencia de salud y la biotecnología, la tecnología informática, física aplicada e ingeniería y ciencia ambiental, proporcionando a los estudiantes el acceso a carreras y oportunidades de educación superior en áreas tales como patología, fisiología, bacteriología, nutrición y genética. El enfoque en ciencia y tecnología es apoyado por currículos de artes íntegras de lenguaje, matemática e historia. Se enfatiza la instrucción basada en investigaciones y proyectos.

NORTH BRANFORD

ACES COLLABORATIVE ALTERNATIVE MAGNET SCHOOL FOR LEADERSHIP (CAMS)
(ACES - *Escuela Imán Alternativa de Colaboración para Liderazgo*)

Maureen Bransfield
ACES Collaborative Alternative
Magnet School for Leadership
26 Old Post Road
Northford, CT 06472

Tel. 203-484-9501
Fax 203-484-9585
mbransfield@aces.k12.ct.us

Nivel de Grado: 7-12
Número de Estudiantes: 120

Distritos Participantes: Branford, Hamden, Meriden, Middletown, New Haven, North Branford, North Haven

La Collaborative Alternative Magnet School (CAMS), un programa de Area Cooperative Educational Services (ACES), fue desarrollada para satisfacer las necesidades de estudiantes que tal vez no hayan tenido éxito en las tradicionales escuelas medias y superiores. Los estudiantes varían mucho en capacidad académica. Las clases se caracterizan por su tamaño reducido y el aprendizaje activo; los estudiantes acreditan a los miembros del personal que son comprensivos y dan mucho apoyo, así como en trabajo escolar estimulante, como razones por su éxito. La autoestima mejorada y celebración de la diversidad son dos áreas de énfasis adicionales. Las metas para estudiantes de escuela media incluyen preparación para regresar a sus escuelas superiores donde residen. Para los estudiantes de escuela superior, las metas incluyen graduación de la escuela superior con un plan para estudios adicionales o empleo.

NORWALK

CENTER FOR GLOBAL STUDIES (*Centro para Estudios Globales*)

Roslynne McCarthy
Center for Global Studies
at Brien McMahon High School
300 Highland Ave.
Norwalk, CT 06854

Tel. 203-852-9488 ext.1007
Fax 203-854-0832
mccarthy@
norwalkpublicschools.net

Nivel de Grado: 9-12
Número de Estudiantes: 246

Distritos Participantes: Bethel, Bridgeport, Darien, Fairfield, Milford, Monroe, New Canaan, Norwalk, Ridgefield, Stamford, Stratford, Trumbull, Weston, Westport, Wilton

El Center for Global Studies (CGS) provee a los estudiantes de una oportunidad de estudiar las culturas japonesa, china y del medio oriente a través de cursos de lenguaje, literatura e historia en Brien McMahon High School en Norwalk. El currículo central incluye el estudio de los idiomas chino, japonés y árabe. En los cursos de literatura los estudiantes reciben una revisión de títulos de literatura mundial que tienen conexiones temáticas universales. A través de cursos de historia de China, Japón y el Medio Oriente, los estudiantes exploran la dinámica social, política y económica de estas culturas. Cursos adicionales requeridos por las escuelas locales de donde residen los estudiantes se cursan a través de las clases regulares de Brien McMahon. En Marzo, CGS recibirá a unos estudiantes japoneses de escuela superior, los cuales se hospedarán con familias de CGS y asistirán a clases en la escuela imán y en la escuela Brien McMahon. Cada mayo, estudiantes de CGS viajan al Japón por dos semanas para hospedarse en un hogar y hacer un recorrido de estudio. El componente de hospedaje en un hogar reúne a los estudiantes con sus familias japonesas y hermanos o hermanas anfitriones, mientras asistan a escuelas superiores japonesas. Nuestra concentración en árabe es nueva para el año escolar 2007-08 y se está considerando un recorrido de estudio para ese componente.

STAMFORD

ACADEMY OF INFORMATION TECHNOLOGY AND ENGINEERING

(Academia de Tecnología Informática e Ingeniería)

Paul L. Gross
Academy of Information
Technology & Engineering
411 High Ridge Rd.
Stamford, CT 06905

Tel. 203-977-4336
Fax 203-977-6638
pgross@ci.stamford.ct.us

Nivel de Grado: 9-12
Número de Estudiantes: 509

Distritos Participantes: Darien, Greenwich, New Canaan, Norwalk, Ridgefield, Stamford

La Academy of Information Technology and Engineering (AITE) es una escuela superior imán interdistrital de Stamford que atrae estudiantes interesados en una educación preparatoria para la universidad, con la integración de la tecnología informática en cursos académicos y electivos. Los cursos de AITE proveen a los estudiantes de un ambiente académico de preparación para la universidad, en el cual se pone énfasis en destrezas de la tecnología informática esencial y comunicación, conocimientos y comprensión. Todos los estudiantes y miembros de la facultad reciben una computadora portátil para usar en la escuela y en el hogar. AITE es una escuela “STEM” en la cual el enfoque tecnológico, con fundamento en un programa electivo básico de cursos de tecnología informática y cursos preliminares a la ingeniería, no es solamente para aquellos estudiantes con intereses particulares en estos campos. El énfasis en la tecnología representa una estrategia para convertir a nuestros estudiantes en aprendices de toda la vida. Todos los cursos de contenido central se enseñan al nivel de preparación para la universidad, y hay un complemento amplio de cursos de Ubicación Avanzada, clases de experiencia temprana de la universidad, asociadas con UConn y NCC, y una amplia variedad de cursos virtuales de escuela superior disponibles. Se requiere que todos los estudiantes completen un mínimo de secuencias de cuatro años en inglés, estudios sociales, matemática, ciencia y un idioma mundial. AITE ofrece español, francés, latín, ruso, chino mandarín y árabe.

TRUMBULL

ACADEMY FOR THE PERFORMING ARTS

(Academia para las Artes Escénicas – Un Programa de Servicios Educativos Cooperativos)

Diane Wheeler
Academy for the Performing
Arts
30 Lindman Drive
Trumbull, CT 06611

Tel. 203-365-8857
Fax 203-374-2123
wheelerd@ces.k12.ct.us

Nivel de Grado: 9-12
Número de Estudiantes: 50

Distritos Participantes: Darien, Greenwich, New Canaan, Norwalk, Ridgefield, Stamford, Wilton

La Academy for the Performing Arts es una escuela superior imán a tiempo parcial sirviendo a estudiantes en los grados 9 a 12. Los estudiantes de APA representan la diversidad de Norwalk y áreas limítrofes. Los estudiantes asisten a sus escuelas superiores locales por la mañana y a APA de lunes a jueves de 1:30 a 4:30 p.m. Créditos electivos de escuela superior, los cuales pueden aplicarse a los requisitos para graduación a la discreción del distrito escolar de procedencia, son acreditados en la escuela a través del estudio de danza, teatro dramático, teatro musical, producción de película/videos y algo de redacción creativa de guiones. Estas clases, enseñadas por artistas profesionales, imparten una amplia comprensión de la historia y crítica de las artes mediante el estudio interdisciplinario. El programa de APA de entrenamiento en las artes escénicas está diseñado para preparar a los estudiantes a seguir carreras profesionales o para estudios postsecundarios.

TRUMBULL

REGIONAL CENTER FOR THE ARTS

(Centro Regional para las Artes – Un Programa de Servicios Educativos Cooperativos)

Diane Wheeler
Regional Center for the Arts
30 Lindman Drive
Trumbull, CT 06611

Tel. 203-365-8857
Fax 203-374-2123
wheelerd@ces.k12.ct.us

Nivel de Grado: 9-12
Número de Estudiantes: 215

Distritos Participantes: Bridgeport, Fairfield, Monroe, Shelton, Stratford, Trumbull y otros municipios del Condado de Fairfield

El Regional Center for the Arts (RCA), un programa de Cooperative Educational Services, es una escuela superior imán de las artes escénicas sirviendo a estudiantes en los grados 9-12. El alumnado de RCA refleja la diversidad de Bridgeport y áreas limítrofes. Los estudiantes asisten a sus escuelas superiores locales por la mañana y a APA de lunes a jueves de 1:30 a 4:30 p.m. Créditos electivos de escuela superior, los cuales pueden aplicarse a los requisitos para graduación a la discreción del distrito escolar de procedencia, son acreditados en la escuela a través del estudio de danza, teatro dramático, teatro musical, producción de película/videos y algo de redacción creativa de guiones. Estas clases, enseñadas por artistas profesionales, imparten una amplia comprensión de la historia y crítica de las artes mediante el estudio interdisciplinario. El programa de RCA de entrenamiento en las artes escénicas está diseñado para preparar a los estudiantes a seguir carreras profesionales o para estudios postsecundarios.

WATERBURY

MALONEY INTERDISTRICT MAGNET SCHOOL *(Escuela Imán Interdistrital Maloney)*

Maryann Thompson
Maloney Interdistrict
Magnet School
233 South Elm St.
Waterbury, CT 06706

Tel. 203-574-8162
Fax 203-574-8389
mthompson@waterbury.k12.ct.us

Nivel de Grado: PK-5
Número de Estudiantes: 591

Distritos Participantes: Plymouth, Thomaston, Waterbury and Wolcott

La Maloney Interdistrict Magnet School ofrece un integrado currículo multicultural de ciencia y tecnología utilizando la modernísima tecnología de la escuela. Nuestro entorno diverso y centrado en el niño ofrece un programa del idioma japonés a los estudiantes. La Escuela Imán Maloney también proporciona programas de prekínder y kínder de día completo, un programa antes y después de la escuela, y servicios para estudiantes con impedimentos de audición.

WATERBURY

ROTELLA INTERDISTRICT MAGNET SCHOOL (*Escuela Imán Interdistrital Rotella*)

Gina L. Calabrese
Rotella Interdistrict
Magnet School
380 Pierpont Road
Waterbury, CT 06705

Tel. 203-574-8168
Fax 203-574-8045
gcalabrese@waterbury.k12.ct.us

Nivel de Grado: PK-5
Número de Estudiantes: 650

Distritos Participantes: Bristol, Cheshire, Monroe, Naugatuck, Newtown, Plymouth/Terryville, Thomaston, Waterbury, Watertown, Wolcott

La Rotella Interdistrict Magnet School está orgullosa de haber recibido el Premio de Mérito Distinguido del Dr. Ronald P. Simpson, otorgado a la más distinguida escuela imán del país por Magnet Schools of America en 2007. Rotella ha sido honrado por el Congreso de los Estados Unidos, y la Asamblea General de Connecticut le presentó una mención de honor. Todos los estudiantes en los grados pre-kínder a 5 reciben un estimulante programa académico integrado con las bellas artes. Los niños son inspirados para extenderse más allá de los parámetros de una educación pública tradicional y abrazar la comunidad mundial a través del lenguaje universal de la expresión artística. Los programas de después de la escuela y de verano incorporan componentes tanto académicos como de enriquecimiento artístico.

WATERBURY ARTS MAGNET SCHOOL (*Escuela Imán de las Artes de Waterbury*)

Elizabeth S. McGrath,
Interim Principal
Waterbury Arts Magnet School
16 South Elm St.
Waterbury, CT 06706

Tel. 203-573-6300
Fax 203-573-6325
emcgrath@waterbury.k12.ct.us

Nivel de Grado: 6-12
Número de Estudiantes: 800

Distritos Participantes: Naugatuck, Plymouth, Thomaston, Waterbury, Wolcott, Distrito Escolar Regional 15

La Waterbury Arts Magnet School es una escuela media/superior completa en la cual un sólido currículo académico se enriquece con experiencias extensas e intensas en las artes visuales y escénicas. La escuela está asociada y los estudiantes trabajan de cerca con el recién rediseñado Palace Theater. Se ofrece una amplia variedad de cursos de Ubicación Avanzada en las artes y en los campos académicos, y los estudiantes pueden estudiar en la contigua sucursal de la Universidad de Connecticut. Los estudiantes participan en internados con organizaciones profesionales de las artes en el área, y muchos de los estudiantes trabajan profesionalmente en su campo escogido de las artes mientras estén matriculados en la escuela.

WATERFORD

THE FRIENDSHIP SCHOOL (*La Escuela Amistad*)

Kathleen Suprin
The Friendship School
24 Rope Ferry Rd.
Waterford, CT 06385

Tel. 860-447-4049
Fax 860-447-4056
ksuprin@thefriendshipschool.org

Nivel de Grado: PK-K
Número de Estudiantes: 477

Distritos Participantes: New London, Waterford

El Centro de Aprendizaje de Niñez Temprana, la Friendship School, es un esfuerzo modelo de colaboración urbana-suburbana entre Waterford y New London y es administrado por LEARN, el centro regional de servicios educativos para el sureste de Connecticut. Esta escuela abrió en el otoño de 2004, sirviendo a niños de 3, 4 y 5 años de edad. Su misión será la de asegurar que todos los niños preescolares y de kínder inscritos adquirirán las destrezas de preparación para que sean miembros activos de una comunidad diversa de aprendizaje, y que sus familias serán intercesores informados y serán activamente involucrados en el desarrollo y la educación de sus niños. La inclusión natural de niños con necesidades especiales identificadas ocurre en todos los salones. Oportunidades de aprendizaje de día completo/año completo y que incluyen a la familia están disponibles, al igual que opciones de cuidado fuera del horario escolar.

WILLIMANTIC

ACT (ARTS AT THE CAPITOL THEATER) (*Artes en el Teatro Capitol*)

John Mayer
Performing Arts Magnet
High School
896 Main St.
Willimantic, CT 06226

Tel. 860-465-5636
Fax 860-465-8115
jmayer@eastconn.org

Grado 9 de día completo
Grados 9-12 en las tardes
Número de Estudiantes: 85

Distritos Participantes: La Región de EASTCONN

ACT (Arts at the Capitol Theater) es una escuela imán de las artes escénicas, administrada por EASTCONN, sirviendo a estudiantes en los grados 9-12. ACT ofrece una opción de día parcial y de día completo. Para los estudiantes de día parcial, ellos asisten al distrito donde residen y vienen a ACT en la tarde para cursos de arte. Nuestros estudiantes de día completo reciben cursos académicos completos y se reúnen en las tardes con nuestros estudiantes de día parcial. Las clases de ACT incluyen la actuación, producción teatral, danza, escritura creativa, y la producción/audio video. La enseñanza en ACT enfatiza los estilos individuales de aprendizaje y la adquisición de las destrezas de CAPT a través de las artes. La facilidad de tiene cuatro áreas de actuación, talleres de producción muy modernos, dos áreas de enseñanza de baile, laboratorios de escritura, dos suites de redacción de video y más. ACT es un programa para aquellos que tengan un fuerte interés en, o talento para las artes.

OPCIÓN ABIERTA



[Preguntas y Respuestas]

¿CUÁLES SON LOS PROPÓSITOS DEL PROGRAMA DE OPEN CHOICE?

Open Choice es un programa interdistrital de escuelas públicas, el cual tiene el propósito de mejorar el aprovechamiento académico; reducir el aislamiento racial, étnico y económico; y proporcionar una opción de programas educativos para estudiantes de las escuelas públicas.

¿CÓMO FUNCIONA EL PROGRAMA DE OPEN CHOICE?

El programa Open Choice permite a los estudiantes urbanos asistir a escuelas públicas en municipios suburbanos cercanos. También permite que estudiantes suburbanos y rurales asistan a escuelas públicas en un centro urbano cercano. Los distritos escolares ofrecen las inscripciones conforme al espacio disponible. Se utilizan sorteos para ubicar a los estudiantes cuando hay más solicitantes que vacantes disponibles. El programa incluye Hartford, Bridgeport y New Haven y sus distritos escolares colindantes.

¿QUIÉNES SON ELEGIBLES PARA ASISTIR?

Para el año escolar 2008-09, la participación está abierta de manera igual para todo estudiante, incluyendo a estudiantes con discapacidades, asistiendo a escuelas públicas en Hartford, Bridgeport y New Haven y sus distritos limítrofes. Los padres interesados deben comunicarse con el centro regional de servicios educativos sirviendo su región para la información más actualizada.

¿QUIÉN PAGA POR ESTE PROGRAMA?

¿TENDRÁN LOS PADRES QUE PAGAR COLEGIATURA POR EL ESTUDIANTE?

El estado paga una subvención de \$2,500 por cada estudiante inscrito en el programa a los distritos receptores. No hay ningún costo de colegiatura para los padres.

¿CÓMO VIAJARÁ MI HIJO/HIJA A LA ESCUELA?

El estado paga los costos de transportación. El centro regional de servicios educativos sirviendo el área hace los arreglos. Esto se aplica también a estudiantes con discapacidades a menos que la transportación se considere un servicio relacionado y sea requerido por el Programa Educativo Individualizado (PEI) del estudiante.

¿TIENE PROVISIONES EL PROGRAMA PARA LAS NECESIDADES DE ESTUDIANTES DE EDUCACIÓN ESPECIAL?

Sí. Los primeros \$2,500 de costos adicionales son pagados por el distrito receptor y el resto es pagado por el distrito donde el niño reside. El distrito receptor tiene la responsabilidad de llevar a cabo la reunión del comité de planificación y ubicación y de desarrollar un PEI.

¿A QUIÉN DEBO CONTACTAR PARA INSCRIBIR A MI HIJO/HIJA EN ESTE PROGRAMA?

Llame al centro regional de servicios educativos más cerca a su casa o a la ciudad más grande en su región para información acerca de la situación del programa en su región y para un paquete de solicitud.

Para preguntas generales, póngase en contacto con el Departamento de Educación Estatal, División de Programas de Opción, al 960-807-2056.

ÁREA DE BRIDGEPORT

COOPERATIVE EDUCATIONAL SERVICES (CES)
(Servicios Educativos Cooperativos)

Diane Wheeler
40 Lindeman Drive
Trumbull, CT 06611

Tel. 203-365-8857
Fax 860-365-8846
www.ces.k12.ct.us

ÁREA DE HARTFORD

CAPTIOL REGION EDUCATION COUNCIL (CREC)
(Consejo de Educación de la Región Capitalina)

Nessa Oram
111 Charter Oak Ave.
Hartford, CT 06106

Tel. 860-524-4010
Fax 860-365-8846
www.crec.org

ÁREA DE NEW HAVEN

AREA COOPERATIVE EDUCATIONAL SERVICES (ACES)
(Servicios Educativos Cooperativos de Área)

Lynn Bailey
350 State St.
North Haven, CT 06473

Tel. 203-498-6843
Fax 203-498-6891
www.aces.k12.ct.us

CENTROS REGIONALES VOCACIONALES AGRÍCOLAS



[Preguntas y Respuestas]

¿CUÁLES SON LOS PROPÓSITOS DE ESTOS CENTROS?

Los centros preparan a los estudiantes para carreras en los campos del medio ambiente, recursos naturales y agrícolas. El programa es práctico y combina rigurosos estudios académicos, el desarrollo de destrezas ocupacionales, y un componente basado en el empleo. Las capacidades, talentos e intereses de cada estudiante son desarrollados mediante un entorno diverso de aprendizaje en 19 centros regionales vocacionales agrícolas localizados por todo el estado.

¿QUÉ ES UN CENTRO REGIONAL VOCACIONAL AGRÍCOLA?

Los centros vocacionales agrícolas preparan a estudiantes para empleo a nivel de entrada o para educación superior en las áreas de la agricultura, acuicultura, horticultura y el medio ambiente como parte de su programa de la escuela superior. Los consejos de educación locales o regionales pueden ser designados como centros regionales si son aprobados por el Consejo de Educación Estatal.

¿QUIÉNES SON ELEGIBLES PARA ASISTIR?

Cualquier estudiante interesado en una carrera en un área relacionada con la agricultura es elegible. Cualquier distrito escolar que no ofrece instrucción en la agricultura vocacional tiene que designar una escuela para que sus estudiantes asistan.

¿QUIÉN PAGA POR ESTE PROGRAMA?

¿TENDRÁN LOS PADRES QUE PAGAR COLEGIATURA POR EL ESTUDIANTE?

El estado paga a cada centro una subvención por cada estudiante que se inscriba. El distrito donde el estudiante reside paga la colegiatura al distrito que opera en centro. No hay ningún costo de colegiatura para los padres.

¿CÓMO VIAJARÁ MI HIJO/HIJA A LA ESCUELA?

El distrito donde el estudiante vive tiene que pagar el costo razonable y necesario para transportar al estudiante.

¿TIENE PROVISIONES LA ESCUELA PARA LAS NECESIDADES DE ESTUDIANTES DE EDUCACIÓN ESPECIAL?

Sí. Los costos de educación especial son la responsabilidad del distrito donde el estudiante reside. El distrito donde reside el estudiante tiene la responsabilidad de llevar a cabo la reunión del comité de planificación y ubicación.

¿A QUIÉN DEBO CONTACTAR PARA INSCRIBIR A MI HIJO/HIJA EN ESTE PROGRAMA?

Comuníquese con su consejo de educación local para información. Si la escuela superior local no ofrece instrucción vocacional agrícola, su distrito tiene que designar a una escuela para que asistan sus estudiantes. La oficina de su oficina local tendrá información acerca de cómo hacer una solicitud a la escuela que opere el centro.

CENTROS REGIONALES VOCACIONALES AGRÍCOLAS — GRADOS 9-12

El programa de educación agrícola sirve a estudiantes de escuela secundaria en programas de tiempo completo y de tiempo compartido. Cada programa, localizado en una escuela secundaria completa, incluye instrucción en ciencia agrícola y educación tecnológica. El propósito es preparar a los individuos para empleo a nivel de entrada o educación superior y desarrollar destrezas de liderazgo en el área de la agricultura. Cada programa incluye instrucción en ciencias de plantas y animales, mecánica agrícola, acuicultura, comercio agrícola, recursos naturales y el medio ambiente. El programa de educación agrícola incluye componentes interrelacionados tales como instrucción de salón de clase, experiencia de laboratorio y experiencia supervisada de trabajo agrícola.

BLOOMFIELD HIGH SCHOOL REGIONAL VOCATIONAL AGRICULTURE CENTER
(Centro Regional Vocacional Agrícola de de la Escuela Superior de Bloomfield)

Jaunice Edwards	Tel. 860-286-2630, ext. 141
Harris AgriScience and Technology Center	Fax 860-242-0331
5 Huckleberry Lane	
Bloomfield, CT 06002-3190	Número de Estudiantes: 91

BRIDGEPORT REGIONAL VOCATIONAL AQUACULTURE CENTER
(Centro Regional Vocacional de Acuicultura de Bridgeport)

John J. Curtis	Tel. 203-576-7608
Bridgeport Regional Vocational	Fax 203-576-7064
Aquaculture Center	
60 St. Stephen Road	Número de Estudiantes: 349
Bridgeport, CT 06605	

ELLIS CLARK REGIONAL VOCATIONAL AGRICULTURE CENTER
(Centro Regional Vocacional de Agricultura Ellis Clark)

William Davenport	Tel. 203-266-4038
Ellis Clark Regional Vocational	Fax 203-263-5495
Agriculture Center	
5 Minortown Road	Número de Estudiantes: 300
Woodbury, CT 06798	

GLASTONBURY HIGH SCHOOL REGIONAL VOCATIONAL AGRICULTURE CENTER
(Centro Regional Agrícola de de la Escuela Superior de Glastonbury)

Dale Schutt	Tel. 860-652-7227
Glastonbury High School	Fax 860-682-1462
Regional Vocational Agriculture Center	
330 Hubbard St.	Número de Estudiantes: 66
Glastonbury, CT 06033	

HOUSATONIC VALLEY REGIONAL HIGH SCHOOL AGRICULTURE EDUCATION CENTER
(Centro de Educación Agrícola de la Escuela Superior Regional del Valle Housatonic)

Karen Davenport	Tel. 860-824-5123, ext. 357
Housatonic Valley Regional High School	Fax 860-824-1085
Agricultural Education Center	
246 Warren Turnpike	Número de Estudiantes: 149
Falls Village, CT 06031	

KILLINGLY HIGH SCHOOL REGIONAL VOCATIONAL AGRICULTURE CENTER
(Centro Regional Vocacional Agrícola de la Escuela Superior Killingly)

Douglas Butterfield	Tel. 860-779-6675
Killingly High School	Fax 860-774-6474
Regional Vocational Agriculture Center	
79 Westfield Ave.	Número de Estudiantes: 114
Danielson, CT 06239	

LEDYARD HIGH SCHOOL REGIONAL VOCATIONAL AGRICULTURE CENTER
(Centro Regional Vocacional de Agricultura de la Escuela Superior de Ledyard)

Shelly Roy	Tel: 860-464-9600, ext. 127
Ledyard High School	Fax 860-464-1990
Regional Vocational Agriculture Center	
24 Gallup Hill Road	Número de Estudiantes: 224
Ledyard, CT 06339	

LYMAN HALL HIGH SCHOOL REGIONAL VOCATIONAL AGRICULTURE CENTER
(Centro Regional Vocacional Agrícola de la Escuela Superior Lyman Hall)

Wilford Schultz	Tel: 203-294-5382
Lyman Hall High School	Fax 203-294-5353
Regional Vocational Agriculture Center	
70 Pond Hill Road	Número de Estudiantes: 229
Wallingford, CT 06492	

LYMAN MEMORIAL HIGH SCHOOL REGIONAL VOCATIONAL AGRICULTURE CENTER
(Centro Regional Vocacional de Agricultura de la Escuela Superior Lyman Memorial)

Steven Salisbury	Tel. 860-642-7759
Lyman Memorial High School	Fax 860-642-3521
Regional Vocational Agriculture Center	
917 Exeter Road	Número de Estudiantes: 90
Lebanon, CT 06249	

MIDDLETOWN HIGH SCHOOL REGIONAL VOCATIONAL AGRICULTURE CENTER
(Centro Regional Vocacional Agrícola de la Escuela Superior de Middletown)

Rebecca Isaacson	Tel. 860-704-4599
Middletown High School	Fax 860-347-9916
Regional Vocational Agriculture Center	
370 Hunting Hill Ave.	Número de Estudiantes: 116
Middletown, CT 06457	

NEW HAVEN REGIONAL AQUACULTURE/AGRISCIENCE CENTER
(Centro Regional de Acuicultura/Ciencia Agrícola de New Haven)

Timothy Visel	Tel. 203-946-7106
New Haven Aquaculture Center	Fax 203-946-6156
60 South Water St.	
New Haven, CT 06519	Número de Estudiantes: 332

NORTHWEST REGIONAL HIGH SCHOOL REGIONAL VOCATIONAL AGRICULTURE CENTER
(Centro Regional Vocacional Agrícola de la Escuela Superior Northwest Regional)

Mia Haaland	Tel. 860-379-9013
Northwestern Regional High School	Fax 860-738-0646
Regional Vocational Agriculture Center	
100 Battistoni Drive	Número de Estudiantes: 82
Winsted, CT 06098	

ROCKVILLE HIGH SCHOOL REGIONAL VOCATIONAL AGRICULTURE CENTER
(Centro Regional Vocacional Agrícola de la Escuela Superior de Rockville)

Karen Fitzpatrick	Tel. 860-870-6197
Rockville High School	Fax 860-870-6314
Regional Vocational Agriculture Center	
70 Loveland Hill	Número de Estudiantes: 99
Rockville, CT 06066	

E.O. SMITH HIGH SCHOOL REGIONAL VOCATIONAL AGRICULTURE CENTER
(Centro Regional Vocacional Agrícola de la Escuela Superior E.O. Smith)

James Pomeroy	Tel. 860-487-0528
E.O. Smith High School	Fax: 860-487-1106
Regional Vocational Agriculture Center	
1235 Storrs Road	Número de Estudiantes: 93
Storrs, CT 06268	

SOUTHINGTON HIGH SCHOOL REGIONAL VOCATIONAL AGRICULTURE CENTER
(Centro Regional Vocacional Agrícola de la Escuela Superior de Southington)

Marion Stannard	Tel. 860-628-3229, ext. 352
Southington High School	Fax 860-628-3397
Regional Vocational Agriculture Center	
720 Pleasant St.	Número de Estudiantes: 103
Southington, CT 06489	

SUFFIELD HIGH SCHOOL REGIONAL VOCATIONAL AGRICULTURE CENTER
(Centro Regional Vocacional Agrícola de la Escuela Superior de Suffield)

B. Harrison Griffin	Tel. 860-668-3817
Suffield High School	Fax 860-668-3178
Regional Vocational Agriculture Center	
1060 Sheldon St.	Número de Estudiantes: 168
West Suffield, CT 06093	

TRUMBULL HIGH SCHOOL REGIONAL VOCATIONAL AGRICULTURE CENTER
(Centro Regional Vocacional Agrícola de la Escuela Superior de Trumbull)

Pamela Berlekovic	Tel. 203-452-4200
Trumbull High School	Fax 203-452-4211
Regional Vocational Agriculture Center	
536 Daniels Farm Road	Número de Estudiantes: 186
Trumbull, CT 06611-2052	

WESTHILL HIGH SCHOOL REGIONAL VOCATIONAL AGRICULTURE CENTER
(Centro Regional Vocacional Agrícola de la Escuela Superior de Westhill)

Trema L. Voytek	Tel. 203-977-4974
Westhill High School	Fax 203-977-5065
Regional Vocational Agriculture Center	
125 Roxbury Road	Número de Estudiantes: 84
Stamford, CT 06902	

WAMOGO REGIONAL HIGH SCHOOL REGIONAL VOCATIONAL AGRICULTURE CENTER
(Centro Regional Vocacional Agrícola de la Escuela Superior Regional Wamogo)

Charles Rowland	Tel. 860-567-6649
WamogoRegional High School	Fax 860-567-7428
Regional Vocational Agriculture Center	
98 Wamogo Road	Número de Estudiantes: 116
Litchfield, CT 06759	

ESCUELAS
SUPERIORES
TÉCNICAS
DE CONNECTICUT



[Preguntas y Respuestas]

¿QUÉ ES UNA ESCUELA SUPERIOR TÉCNICA?

Las escuelas superiores técnicas de Connecticut proporcionan a los estudiantes una educación académica y técnica conduciendo a un diploma de escuela superior y destrezas técnicas específicas. Hay 17 escuelas superiores técnicas que otorgan diplomas en todo el estado. Además hay una escuela de dos años en Bristol que ha combinado programas con escuelas superiores locales.

¿CUÁLES SON LOS PROPÓSITOS DE ESTAS ESCUELAS?

Las escuelas técnicas públicas permiten que los estudiantes en los grados 9-12 aprendan destrezas técnicas mientras ganen un diploma de escuela superior. Hay 38 materias técnicas en 17 grupos ocupacionales, y los estudiantes escogen un área de especialización después de participar en un programa de exploración técnica en el grado nueve. Los estudiantes de Escuela Superior Técnica de Connecticut salen preparados para asistir a universidades de dos o de tres años después de graduarse, y también adquieren destrezas en los oficios y tecnologías para prepararse para el mundo laboral. También hay oportunidades disponibles para recibir créditos de universidad durante los años de la escuela superior a través de programas “Tech-Prep” con colegios universitarios de la comunidad.

¿QUIÉNES SON ELEGIBLES PARA ASISTIR?

Cualquier estudiante que reside en Connecticut puede hacer solicitud a cualquier escuela superior técnica. Cada escuela superior técnica sirve a un área geográfica y hace presentaciones a los estudiantes del grado ocho en el área. El proceso de solicitud incluye una revisión de las notas del estudiante, su asistencia y resultados de pruebas. La mayoría de las Escuelas Superiores Técnicas de Connecticut tienen listas de espera. Se les aconseja a los estudiantes que hagan su solicitud temprano.

¿CUÁLES SON LOS PROGRAMAS DE ESTUDIO?

El currículo integrado de las escuelas superiores técnicas de Connecticut proporciona cursos de estudio en todas las áreas académicas requeridas y, al mismo tiempo, ofrece capacitación técnica en las siguientes áreas ocupacionales: Dibujo Arquitectónico, Hojalatería y Pintura de Autos, Tecnología Automotriz, Carpintería, Artes Culinarias, Tecnología de Diseño, Electricidad, Electromecánica, Tecnología Electrónica, Diseño y Comercialización de Modas, Estilista de Pelo y Barbería, Tecnologías de Salud, Calefacción, Ventilación y Aire Acondicionado, Gerencia de Hospitalidad y Servicio al Cliente, Tecnología de Sistemas Informáticos, Tecnología de Fabricación, Plomería y Calefacción, Cuidado Infantil a Temprana Edad, Pre-Ingeniería Eléctrica y Electrónica, Fabricación Avanzada y Tecnología Bio-Ambiental.

¿QUIÉN PAGA POR ESTAS ESCUELAS?

¿TENDRÁN LOS PADRES QUE PAGAR COLEGIATURA POR EL ESTUDIANTE?

Los costos operativos son financiados a través del presupuesto del Consejo de Educación Estatal. No hay ningún costo de colegiatura para los padres.

¿CÓMO VIAJARÁ MI HIJO/HIJA A LA ESCUELA?

El distrito escolar donde el estudiante reside tiene que proporcionar transportación de ida y vuelta de la escuela superior técnica.

¿TIENEN PROVISIONES ESTAS ESCUELAS PARA LAS NECESIDADES DE ESTUDIANTES DE EDUCACIÓN ESPECIAL?

Sí. Al igual que en cualquier escuela pública, se proporcionan los servicios en conformidad con lo dirigido por el equipo de planificación y ubicación.

¿PODRÁ MI HIJO/HIJA PARTICIPAR EN DEPORTES DE EQUIPO DE LA ESCUELA O INTRAMURALES, CLUBES Y OTRAS ACTIVIDADES EXTRACURRICULARES?

Sí. Las Escuelas Superiores Técnicas de Connecticut ofrecen una extensa variedad de deportes y otras actividades extracurriculares.

¿DÓNDE PUEDO CONSEGUIR MÁS INFORMACIÓN? ¿CÓMO SE HACE LA SOLICITUD?

Se les aconseja a los estudiantes y padres que se pongan en contacto con la escuela superior técnica más cercana para arreglar una visita. Las escuelas presentan funciones de “Open house/puertas abiertas” y otros eventos. Los estudiantes pueden solicitar directamente a la escuela superior técnica para inscripción.

Hay información adicional acerca de cada escuela y solicitudes en línea al www.cttech.org, o se puede llamar al 1-800-U-CAN-TECH.

ESCUELAS SUPERIORES TÉCNICAS — GRADOS 9-12

La misión del Sistema de Escuelas Superiores Técnicas de Connecticut es la de proporcionar un ambiente singular y riguroso de aprendizaje de escuela superior, el cual:

- asegura para el estudiante tanto el éxito académico como el dominio del oficio/tecnología e inculca un afán de seguir aprendiendo por toda la vida;
- prepara a los estudiantes para educación postsecundaria, incluyendo puestos de aprendiz de oficio y empleo productivo inmediatamente; y
- responde a las emergentes y cambiantes necesidades y expectativas laborales globales de los empleadores y de las industrias, a través de colaboraciones entre empresas y la escuela.

HENRY ABBOTT TECHNICAL HIGH SCHOOL *(Escuela Superior Técnica Henry Abbot)*

Jerry Salese
Henry Abbott Technical
High School
Hayestown Avenue
Danbury, CT 06810

Programas Ofrecidos: Hojalatería y Pintura de Autos; Tecnología Automotriz; Carpintería; Dibujo Técnico y Diseño Computarizado; Artes Culinarias; Electricidad; Tecnología Electrónica; Tecnología Gráfica; Estilista de Pelo, Cosmetología y Barbería; Calefacción, Ventilación y Aire Acondicionado; Tecnología de Fabricación; Plomería y Calefacción

Tel. 203-797-4460
Fax 203-797-4382
jerry.salese@ct.gov

Número de Estudiantes: 614

BRISTOL TECHNICAL EDUCATION CENTER *(Centro Educativo Técnico de Bristol)*

Gil Traverso
Bristol Technical
Education Center
431 Minor St.
Bristol, CT 06010

Programas Ofrecidos: Tecnología Automotriz; Artes Culinarias; Electrónica; Calefacción, Ventilación y Aire Acondicionado; Tecnología de Fabricación; Soldadura y Fabricación en Metales

Tel. 860-584-8433
Fax 860-584-0795
bristol.ed.tech@ct.gov

Número de Estudiantes: 154

BULLARD-HAVENS TECHNICAL HIGH SCHOOL *(Escuela Superior Técnica Bullard-Havens)*

Joseph LaVorgna
Bullard-Havens Technical
High School
500 Palisade Ave.
Bridgeport, CT 06610

Programas Ofrecidos: Tecnología Automotriz; Hornear; Carpintería; Dibujo Técnico y Diseño Computarizados; Artes Culinarias; Cuidado y Educación Infantil a Temprana Edad; Electricidad; Tecnología Electrónica; Tecnología de Modas; Dibujo Técnico y Diseño Generales; Tecnología Gráfica; Estilista de Pelo y Barbería; Técnico de Sistemas Informáticos; Tecnología de Fabricación; Albañilería; Plomería y Calefacción

Tel. 203-579-6333
Fax 203-579-6904
bullard.havens@ct.gov

Número de Estudiantes: 968

HOWELL CHENEY TECHNICAL HIGH SCHOOL (*Escuela Superior Técnica Howell Cheney*)

Bruce Sievers
Howell Cheney Technical
High School
791 West Middle Turnpike
Manchester, CT 06040

Programas Ofrecidos: Tecnología Automotriz; Carpintería; Dibujo Técnico y Diseño Computarizado; Artes Culinarias; Electricidad; Reparación de Motores Diesel y Equipo Pesado; Electricidad; Tecnología Electrónica; Calefacción, Ventilación y Aire Acondicionado; Técnico de Sistemas Informáticos; Tecnología de Fabricación; Soldadura y Fabricación en Metales

Tel. 860-649-5396
Fax 860-649-5263 howell.cheney@ct.gov

Número de Estudiantes: 553

H.H. ELLIS TECHNICAL HIGH SCHOOL (*Escuela Superior Técnica H.H. Ellis*)

Brian K. Mignault, Sr.
H.H. Ellis Technical
High School
613 Upper Maple St. Danielson,
CT 06239

Programas Ofrecidos: Dibujo Técnico Arquitectónico; Hojalatería y Pintura de Autos; Tecnología Automotriz; Carpintería; Electricidad; Electricidad; Tecnología Electrónica; Estilista de Pelo y Barbería; Tecnología de Fabricación; Albañilería; Plomería y Calefacción

Tel. 860-774-8511
Fax 860-779-1563
hh.ellis@ct.gov

Número de Estudiantes: 593

E.C. GOODWIN TECHNICAL HIGH SCHOOL (*Escuela Superior Técnica E.C. Goodwin*)

Stephen Anderson
E.C. Goodwin Technical
High School
735 Slater Road
New Britain, CT 06053

Programas Ofrecidos: Tecnología Automotriz; Carpintería; Dibujo Técnico y Diseño Computarizados; Artes Culinarias; Electricidad; Electricidad; Tecnología Electrónica; Tecnología Gráfica; Estilista de Pelo y Barbería; Calefacción, Ventilación y Aire Acondicionado; Tecnología de Fabricación; Plomería y Calefacción

Tel. 860-827-7736
Fax 860-827-7862
ec.goodwin@ct.gov

Número de Estudiantes: 650

ELLA T. GRASSO SOUTHEASTERN TECHNICAL HIGH SCHOOL
(*Escuela Superior Técnica del Sureste Ella T. Grasso*)

Kerry Bell
Ella T. Grasso Southeastern
Technical High School
189 Fort Hill Road
Groton, CT 06340

Programas Ofrecidos: Hojalatería y Pintura de Autos; Tecnología Automotriz; Tecnología de Ciencia Biológica Ambiental; Carpintería; Dibujo Técnico Computarizado; Artes Culinarias; Electricidad; Tecnología Electrónica; Estilista de Pelo, Cosmetología y Barbería; Tecnología de Hotel/Hospitalidad y Servicio al Cliente; Técnico de Sistemas Informáticos; Plomería y Calefacción

Tel. 860-441-0305
Fax 860-446-9895
grasso.southeastern@ct.gov

Número de Estudiantes: 675

W.F. KAYNOR TECHNICAL HIGH SCHOOL (*Escuela Superior Técnica W.F. Kaynor*)

Robert Axon
W.F. Kaynor Technical
High School
43 Tompkins St.
Waterbury, CT 06708

Tel. 203-596-4302
Fax 203-596-4308
wf.kaynor@ct.gov

Programas Ofrecidos: Hojalatería y Pintura de Autos; Tecnología Automotriz ; Carpintería ; Dibujo Técnico Computarizado; Artes Culinarias ; Electricidad ; Tecnología Electrónica; Tecnología de Modas; Estilista de Pelo y Barbería; Tecnología de Fabricación; Plomería y Calefacción

Número de Estudiantes: 770

NORWICH TECHNICAL HIGH SCHOOL (*Escuela Superior Técnica de Norwich*)

Nikitoula Menounos
Norwich Technical
High School
590 New London Turnpike
Norwich, CT 06360

Tel. 860-889-8453
Fax 860-886-4632
norwich@ct.gov

Programas Ofrecidos: Tecnología Automotriz; Carpintería; Dibujo Técnico y Diseño Computarizados; Electricidad; Pre-Ingeniería Eléctrica y Tecnología Electrónica; Tecnología Gráfica; Estilista de Pelo y Barbería; Tecnología de Salud; Calefacción, Ventilación y Aire Acondicionado; Plomería y Calefacción; Gerencia de Comercio de Venta al Detal y Empresas

Número de Estudiantes: 507

EMMETT O'BRIEN TECHNICAL HIGH SCHOOL (*Escuela Superior Técnica Emmett O'Brien*)

Lisa Hylwa
Emmett O'Brien Technical
High School
141 Prindle Ave.
Ansonia, CT 06401

Tel. 203-732-1800
Fax 203-735-6236
emmett.obrien@ct.gov

Programas Ofrecidos: Tecnología Automotriz; Carpintería; Dibujo Técnico y Diseño Computarizados; Artes Culinarias; Electricidad; Tecnología Electrónica; Estilista de Pelo y Barbería; Calefacción, Ventilación y Aire Acondicionado; Tecnología de Fabricación; Plomería y Calefacción

Número de Estudiantes: 538

PLATT TECHNICAL HIGH SCHOOL (*Escuela Superior Técnica Platt*)

Gene LaPorta
Platt Technical High School
600 Orange Ave.
Milford, CT 06460

Tel. 203-783-5300
Fax 203-783-3970
platt@ct.gov

Programas Ofrecidos: Dibujo Técnico Arquitectónica; Hojalatería y Pintura de Autos; Tecnología Automotriz; Carpintería; Dibujo Técnico y Diseño Computarizados; Artes Culinarias; Electricidad; Tecnología Electromecánica; Tecnología Electrónica; Estilista de Pelo y Barbería; Calefacción, Ventilación y Aire Acondicionado; Técnico de Sistemas Informáticos; Tecnología de Fabricación; Plomería y Calefacción

Número de Estudiantes: 822

A.I. PRINCE TECHNICAL HIGH SCHOOL (*Escuela Superior Técnica A.I. Prince*)

Bill Chaffin
A.I. Prince Technical
High School
401 Flatbush Ave.
Hartford, CT 06106

Programas Ofrecidos: Fabricación Avanzada; Hojalatería y Pintura de Autos; Tecnología Automotriz; Carpintería; Artes Culinarias; Electricidad; Tecnología de Modas; Tecnología Gráfica; Estilista de Pelo y Barbería; Técnico de Sistemas Informáticos; Albañilería; Plomería y Calefacción

Número de Estudiantes: 782

Tel. 860-951-7112, ext. 302
Fax 860-951-1529
ai.prince@ct.gov

VINAL TECHNICAL HIGH SCHOOL (*Escuela Superior Técnica Vinal*)

Sheila Fredson
Vinal Technical High School
60 Daniels St.
Middletown, CT 06457

Programas Ofrecidos: Hojalatería y Pintura de Autos; Tecnología Automotriz; Carpintería; Dibujo Técnico Computarizado; Artes Culinarias; Electricidad; Tecnología Electromecánica; Estilista de Pelo y Barbería; Calefacción, Ventilación y Aire Acondicionado; Técnico de Sistemas Informáticos; Tecnología de Fabricación

Número de Estudiantes: 646

Tel. 860-344-7100
Fax 860-344-2622
vinal@ct.gov

ELI WHITNEY TECHNICAL HIGH SCHOOL (*Escuela Superior Técnica Eli Whitney*)

E. Paulett Moore
Eli Whitney Technical
High School
71 Jones Road
Hamden, CT 06514

Programas Ofrecidos: Tecnología Automotriz; Carpintería; Dibujo Técnico Computarizado; Artes Culinarias; Electricidad; Tecnología de Modas; Tecnología Gráfica; Estilista de Pelo y Barbería; Tecnología de Salud; Tecnología de Fabricación; Plomería y Calefacción

Número de Estudiantes: 570

Tel. 203-397-4031
Fax 203-397-4129
eli.whitney@ct.gov

H.C. WILCOX TECHNICAL HIGH SCHOOL (*Escuela Superior Técnica H.C. Wilcox*)

Richard Cavallaro
H.C. Wilcox Technical
High School
Oregon Road
Meriden, CT 06450

Programas Ofrecidos: Tecnología Automotriz; Carpintería; Artes Culinarias; Electricidad; Tecnología Electrónica; Tecnología Gráfica; Estilista de Pelo y Barbería; Tecnología de Salud; Calefacción, Ventilación y Aire Acondicionado; Técnico de Sistemas Informáticos; Tecnología de Fabricación; Plomería y Calefacción

Número de Estudiantes: 737

Tel. 203-238-6260
Fax 203-238-6602
hc.wilcox@ct.gov

WINDHAM TECHNICAL HIGH SCHOOL (*Escuela Superior Técnica de Windham*)

Kirk Murad
Windham Technical
High School
210 Birch St.
Willimantic, CT 06226

Programas Ofrecidos: Dibujo Técnico Arquitectónico; Tecnología Automotriz; Carpintería; Artes Culinarias; Electricidad; Tecnología Electrónica; Tecnología de Salud; Calefacción, Ventilación y Aire Acondicionado; Tecnología de Fabricación

Número de Estudiantes: 528

Tel. 860-456-3879
Fax 860-450-0630
windham@ct.gov

OLIVER WOLCOTT TECHNICAL HIGH SCHOOL (*Escuela Superior Técnica Oliver Wolcott*)

Daniel Kushman
Oliver Wolcott Technical
High School
75 Oliver St.
Torrington, CT 06790

Programas Ofrecidos: Hojalatería y Pintura de Autos; Tecnología Automotriz; Carpintería; Dibujo Técnico Computarizado; Artes Culinarias; Electricidad; Tecnología Electrónica; Tecnología Gráfica; Estilista de Pelo y Barbería; Tecnología de Salud; Tecnología de Fabricación; Plomería, Calefacción y Enfriamiento

Número de Estudiantes: 688

Tel. 860-496-5300
Fax 860-496-9022
oliver.wolcott@ct.gov

J.M. WRIGHT TECHNICAL HIGH SCHOOL (*Escuela Superior Técnica J.M. Wright*)

Syd Abramowitz
J.M. Wright Technical
High School
Scalzi Park, 1 Bridge St.
P.O. Box 1416
Stamford, CT 06904

Programas Ofrecidos: Hojalatería y Pintura de Autos; Tecnología Automotriz; Carpintería; Artes Culinarias; Electricidad; Estilista de Pelo y Barbería; Tecnología de Salud; Plomería y Calefacción

Número de Estudiantes: 445

Tel. 203-324-7363
Fax 203-324-1196
jm.wright@ct.gov

ESTADO DE CONNECTICUT

M. Jodi Rell, Gobernadora

CONSEJO DE EDUCACIÓN ESTATAL

Allan B. Taylor, Presidente

Janet M. Finneran, Vicepresidenta

Whitney L. Bartell

James C. Blake

Beverly R. Bobroske

Alice L. Carolan

Donald J. Coolican

Lynne S. Farrell

Theresa Hopkins-Staten

Patricia B. Luke

John H. Voss

Valerie Lewis (ex officio)

Comisionada de Educación Superior

Mark K. McQuillan

Comisionado de Educación

El Departamento de Educación del Estado de Connecticut está dedicado a una política de igualdad de oportunidades/acción afirmativa para toda persona calificada y no discrimina en ninguna práctica de empleo, programa educativo o actividad educativa a base de la raza, color, origen nacional, sexo, religión, discapacidad, edad o cualquier otra base prohibida por las leyes del estado de Connecticut y/o leyes antidiscriminatorias federales. Las preguntas sobre las políticas antidiscriminatorias del Departamento de Educación deben dirigirse al Administrador de Acción Afirmativa: Affirmative Action Administrator, State of Connecticut Department of Education, 25 Industrial Park Road, Middletown, CT 06457-1543, 860-807-2071.

